

EN

DE

RU

# Catalogue / Katalog / Каталог 2024



**Dolphin™**

Pool Cleaners / Pool Reiniger / Пылесосы для чистки бассейнов




**AMCOR®**

Dehumidifiers / Entfeuchter / Осушители воздуха





## POOL CLEANERS / POOL REINIGER / ПЫЛЕСОСЫ ..... 2 ДЛЯ ЧИСТКИ БАССЕЙНОВ

Dolphin LIBERTY 200 <b>LIBERTY Series</b> .....	10
Dolphin LIBERTY 300 <b>LIBERTY Series</b> .....	11
Dolphin SPRING .....	12
Dolphin E10 <b>E Series</b> .....	13
Dolphin E20 <b>E Series</b> .....	14
Dolphin S200 <b>S Series</b> .....	15
Dolphin S300i <b>S Series</b>  .....	16
Dolphin SUPREME M400 <b>M Series</b>  .....	17
Dolphin SUPREME M600 <b>M Series</b>  .....	18
Dolphin SUPREME BIO .....	19
Dolphin W20 .....	20
Dolphin WAVE 50 .....	21
Dolphin WAVE 100 .....	22
Dolphin 2x2 PRO GYRO .....	23
Dolphin WAVE 150 .....	24
Dolphin WAVE 200 XL .....	25
Dolphin WAVE 300 XL .....	26




## DEHUMIDIFIERS / ENTFEUCHTER / ..... 27 ОСУШИТЕЛИ ВОЗДУХА

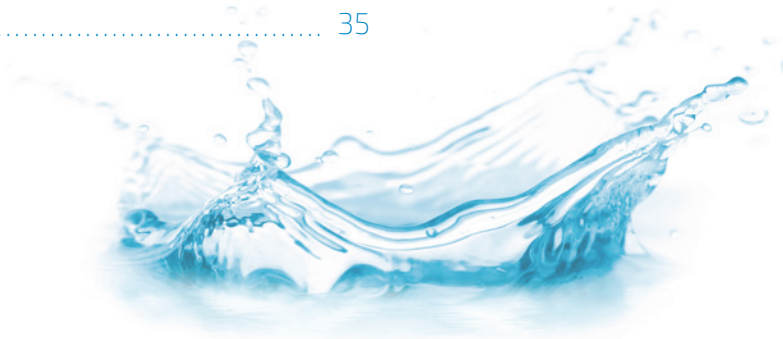
D 750 Economic .....	30
D 750 .....	31
D 810 .....	32
D 850 ELEKTRON .....	33
D 950 ELEKTRON .....	34
DSR 12 .....	35



 With regard to the continuing innovations, the producer reserves the right to change the technical data, prices and designs of the machines without a prior notice. All products are available from our stock including all spare parts for warranty and after warranty service.

 Hinsichtlich ständiger Innovationen behält sich der Produzent das Recht vor, jegliche Änderungen der technischen Daten, Preise und Designs der Geräte ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Alle Produkte sind ab Lager lieferbar, inklusive aller Ersatzteile für den Garantie - und Nachgarantieservice.

 Ввиду постоянных инноваций продюсер оставляет за собой право на изменение технических характеристик, цен и внешнего вида устройств без предварительного уведомления. Все продукты доступны на нашем складе, включая все запасные части для гарантийного и послегарантийного обслуживания.






*Dolphin for every pool.*




## POOL CLEANERS / POOL REINIGER / ПЫЛЕСОСЫ ДЛЯ ЧИСТКИ БАССЕЙНОВ


maytronics  
Exceptional Pool  
Experience

 Dolphin pool cleaners combine advanced technologies, proven reliability and maximum efficiency. Thanks to the automatic control you can enjoy relaxation in the crystal clean pool with the minimum required care and maintenance. We offer a wide range of automatic pool cleaners for both private and public pools.

Dolphin pool cleaners are characterised with optimum and smooth speed eliminating disturbing of impurities, which contributes to perfect cleaning of the pool and decreasing of the amount of the chemical substances used.

 Die Dolphin Pool Reiniger sind eine Kombination fortgeschrittener Technologien, einer bewährten Zuverlässigkeit und höchster Effizienz. Dank der automatischen Bedienung können Sie die Gemütlichkeit eines kristallklaren Pools genießen, und dies nur bei minimaler Pflege und Wartung. Wir bieten eine breite Skala von automatischen Poolsaugern für private und öffentliche Pools an.

Die Dolphin-Pool Reiniger zeichnen sich durch die optimale und kontinuierliche Geschwindigkeit aus, wodurch kein Schmutz aufgewirbelt wird, was zu einer perfekten Poolreinigung und zur Reduzierung der erforderlichen Menge der eingesetzten chemischen Mittel beiträgt.

 Роботы-пылесосы Dolphin сочетают в себе передовые технологии, проверенную надежность и максимальную эффективность. Благодаря автоматическому управлению, вы можете насладиться отдыхом в кристально чистом бассейне при минимальном уходе и техническом обслуживании. Мы предлагаем широкий спектр автоматических роботов-пылесосов для частных и общественных бассейнов.

Роботы-пылесосы Dolphin характеризуются оптимальной и постоянной скоростью, которая исключает поднятие грязи, что способствует идеальной очистке бассейна и снижению необходимого количества используемой химии.

# Symbols used / Verwendete Symbole / И использованные СИМВОЛЫ



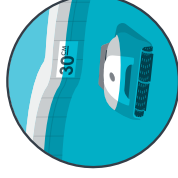
Cleaning of the bottom and walls  
up to 20-40 cm  
Reinigung des Bodens und der  
Wände bis 20-40 cm Höhe  
Очистка дна и стен до высоты  
20-40 см



Cleaning of the bottom, walls  
Reini-  
gung des Bodens, der Wand  
Очистка дна, стен



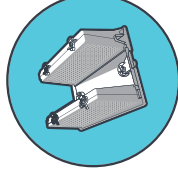
Cleaning of the bottom, walls and  
water line  
Reinigung des Bodens, der Wand  
und der Wasserlinie  
Очистка дна, стен и ватерлинии



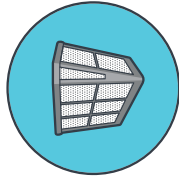
Shallow pools  
Flaches Schwimmbad  
Неглубокие бассейны



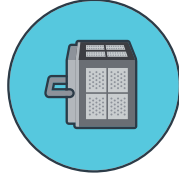
Filter bag  
Filterbeutel  
Мешочный фильтр



Filter cartridge  
Filter Kartuschen  
Фильтровальные картриджи



Filter basket E10  
Einfach zu reinigender  
Netzauffangbehälter  
Фильтрующий контейнер E10



Combined filter basket /  
Net basket E20  
Kombinierter filterkorb /  
Netzkorb E20  
Комбинированный  
фильтрующий контейнер /  
контейнер E20



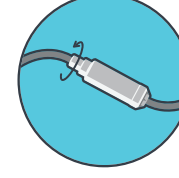
Filter cartridge 100 µm + spare 50 µm Filter  
Kartuschen 100 µm + alternativ 50 µm  
фильтрующие картриджи 100 µm  
+ запасные 50 µm



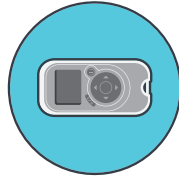
Dual filter basket  
Dualer Filterkorb  
Спаренный  
фильтрующий  
контейнер



Active brush  
Aktives Bürsten  
Активная щетка



Swivel  
Drehgelenk verhindert  
verheddern des Kabels  
Свивель- Антискрутка кабеля



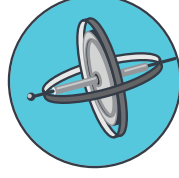
Remote control  
Fernbedienung  
Дистанционное  
управление



CleverClean  
Abdeckung  
CleverClean



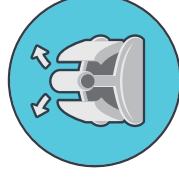
Control with smartphone  
Fernbedienung MyDolphin App  
Управление с помощью  
смартфона



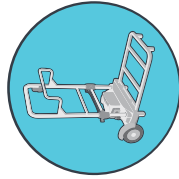
Gyroscope  
Gyroskopisches  
Scansystem Гирроскоп



Active brush  
Aktives Bürsten  
Активная щетка



Top access to the filters  
Zugriff von oben  
Доступ к фильтрам  
сверху

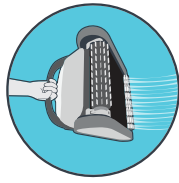


Caddy  
Träger  
Тележка



Caddy  
Träger  
Тележка

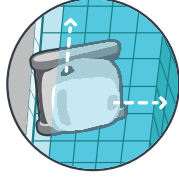
# Symbols used / Verwendete Symbole / Исползованные символы



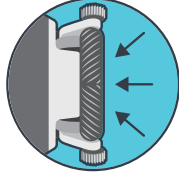
Fast water drainage  
Schneller Wasserrücklauf  
Быстрый отток воды



Scanning  
Abtasten des gesamten Schwimmbads  
Сканирование



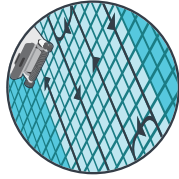
PowerStream Mobility Navigation system  
PowerStream Mobility Navigationssystem  
Навигационная система PowerStream Mobility



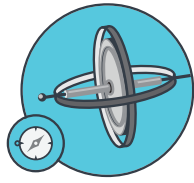
Dual direction brush  
Bürsten mit zwei Richtungen  
Регулировка вращения щетки



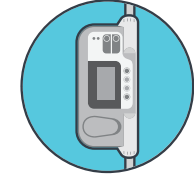
Triple - filtration porosity options  
Dreistufige Filterporosität  
Опции тройной фильтрационной пористости



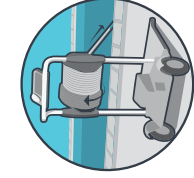
Line-by-line cleaning process  
Reinigungsvorgang  
„Line-by-line“  
Процесс очистки „line-by-line.“



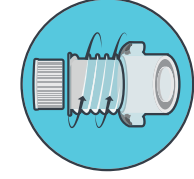
Auto direct intelligent selflearning scanning technology  
Automatische direkte intelligente selbstlernende Scan-Technologie  
Автоматическая прямая Самообучающаяся интеллигентная скан-технология



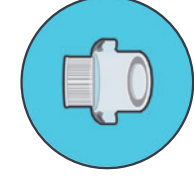
MMI - Interface control, operation modes & analyzing  
MMI - Schnittstellensteuerung, Betriebsmodi & Analyse  
MMI - управление интерфейсом режимы работы и анализ



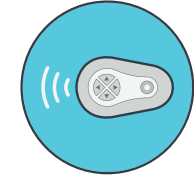
Auto cable release  
Automatische Kabelabrollung  
Автоматическое освобождение кабеля



Spiral two layer system  
Spiralförmiges Zweilagensystem  
Спиральная двухслойная система



Remote Control for manual manoeuvring  
Fernbedienung für manuelles Manövrieren  
Дистанционное управление для ручной манипуляции



Hook  
Haken  
Крюк



Multipurpose Caddy with Auto cable release  
Mehrzweck-Caddy mit automatischer Kabelabrollung  
Многоцелевая Caddy система с автоматическим освобождением кабеля



Always Connected Wi-Fi  
Immer verbunden Wi-Fi  
Всегда на связи Wi-Fi



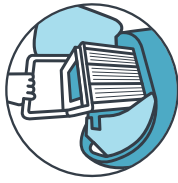
Lightweight  
Leichtgewicht  
Легкий



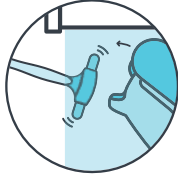
ECO MODE



Inductive charging  
Induktives Laden  
Индуктивная зарядка



Top access to the filters  
Zugriff von oben  
Доступ к фильтрам сверху



Click Up  
Nach oben klicken  
Нажмите вверх



Click Up  
Nach oben klicken  
Нажмите вверх



Cleaning cycle (bottom/bottom-walls)  
Reinigungszyklus (Boden/Boden+Wände)  
Цикл очистки (дно/дно+стенки)



## DOLPHIN - CORDLESS

Cleaning area width / Breite der Reinigungsfläche /  
Ширина площади очистки

Filtered water volume / Gefiltertes Wasservolumen /  
Профильтрованный объем воды

Batterie / Batterie / Батарея

Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/  
davon aktiv / Количество щеток / из них активных

Cleaning cycle time / Dauer des Reinigungszyklusses /  
Время цикла очистки

Filtration ability / Filtrierfähigkeit /  
Фильтрационная способность

Properties / Eigenschaften / Характеристики



**LIBERTY 200**

400 mm

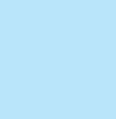
15 m<sup>3</sup> / h

Lithium-ion/5000 mAh

1 / 1

1,5 hours / Stunden / часа

100/20\* µm



**LIBERTY 300**

400 mm

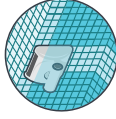
15 m<sup>3</sup> / h

Lithium-ion/5000 mAh

1 / 1






1,5 hours / Stunden / часа  
ECO MODE 3x0,5  
hours / Stunden / часа

20/100 µm



\* Extra charge / Regen aufpreis /  
за дополнительную доплату



<b>DOLPHIN</b> Cleaning area width / Breite der Reinigungsfläche / Ширина площади очистки Filtered water volume / Gefiltertes Wasservolumen / Профильтрованный объем воды Cable length / Kabellänge / Длина кабеля Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных Cleaning cycle time / Dauer des Reinigungszyklusses / Время цикла очистки Filtration ability / Filtrierfähigkeit / Фильтрационная способность Properties / Eigenschaften / Характеристики	<b>SPRING</b> 400 mm 17 m <sup>3</sup> / h 15 m 2 / 0 3 hours / Stunden / часа 70 µm		<b>E10</b> 400 mm 15 m <sup>3</sup> / h 12 m 1 / 1 1,5 hours / Stunden / часа 100/20* µm		<b>E20</b> 400 mm 15 m <sup>3</sup> / h 15 m 1 / 1 2 hours / Stunden / часа 100/20* µm		<b>S200</b> 400 mm 15 m <sup>3</sup> / h 18 m 2 / 1 2 hours / Stunden / часа 20/100 µm														
																					

\* Extra charge / Gegen aufpreis / за дополнительную доплату

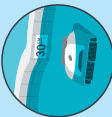























\* Extra charge / Gegen aufpreis / за дополнительную доплату





<b>DOLPHIN</b>	<b>S300i</b>	<b>SUPREME M400</b>	<b>SUPREME M600</b>	<b>SUPREME BIO</b>
Cleaning area width / Breite der Reinigungsfläche / Ширина площади очистки	400 mm	400 mm	400 mm	400 mm
Filtered water volume / Gefiltertes Wasservolumen / Профильтрованный объем воды	15 m <sup>3</sup> / h	17 m <sup>3</sup> / h	17 m <sup>3</sup> / h	17 m <sup>3</sup> / h
Cable length / Kabellänge / Длина кабеля	18 m	18 m	18 m	18 m
Number of brushes/ of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных	2 / 1	5 / 1	4 / 2	5 / 1
Cleaning cycle time / Dauer des Reinigungszyklusses / Время цикла очистки	1,5 - 2 - 2,5 hours / Stunden / часа	2,5 hours / Stunden / часа	1,5 - 2 - 2,5 hours / Stunden / часа	2 - 3 - 4 hours / Stunden / часа
Filtration ability / Filtrierfähigkeit / Фильтрационная способность	20/100 µm	50/100 µm	20/100 µm	50/100/200 µm
Properties / Eigenschaften / Характеристики				

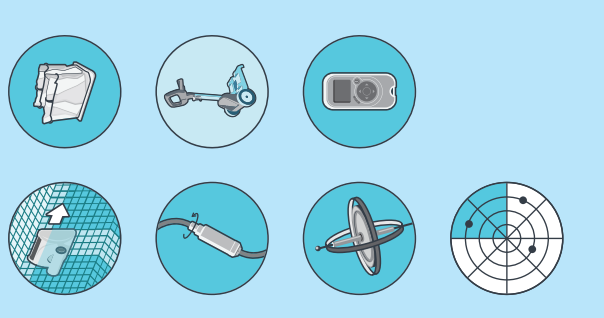


	<b>W20</b>	<b>WAVE 50</b>	<b>WAVE 100</b>
Cleaning area width / Breite der Reinigungsfläche / Ширина площади очистки	400 mm	400 mm	400 mm
Filtered water volume / Gefiltertes Wasservolumen / Профильтрованный объем воды	15 m <sup>3</sup> / h	17 m <sup>3</sup> / h	17 m <sup>3</sup> / h
Cable length / Kabellänge / Длина кабеля	24 m	24 m	30 m
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных	4 / 0	4 / 0	4 / 0
Cleaning cycle time / Dauer des Reinigungszyklusses / Время цикла очистки	1-3 hours / Stunden / часа	4 hours / Stunden / часа	4-6-8 hours / Stunden / часа
Filtration ability / Filtrierfähigkeit / Фильтрационная способность	70 µm	70/50 µm	70/50 µm
Properties / Eigenschaften / Характеристики	       	       	       



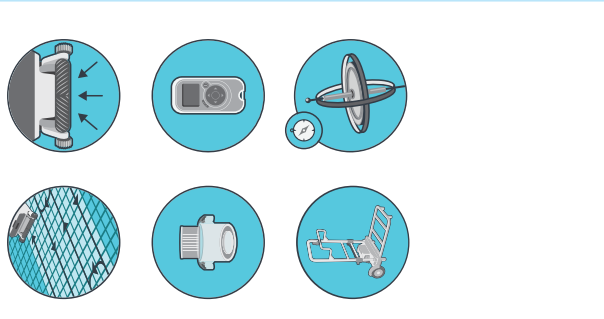
**DOLPHIN** 2X2 PRO GYRO

Cleaning area width / Breite der Reinigungsfläche / Ширина площади очистки	760 mm
Filtered water volume / Gefiltertes Wasservolumen / Профильтрованный объем воды	34 m <sup>3</sup> / h
Cable length / Kabellänge / Длина кабеля	40 m
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten / davon aktiv / Количество щеток / из них активных	4 / 0
Cleaning cycle time / Dauer des Reinigungszyklusses / Время цикла очистки	4-6-8 hours / Stunden / часа
Filtration ability / Filtrierfähigkeit / Фильтрационная способность	70/50 µm



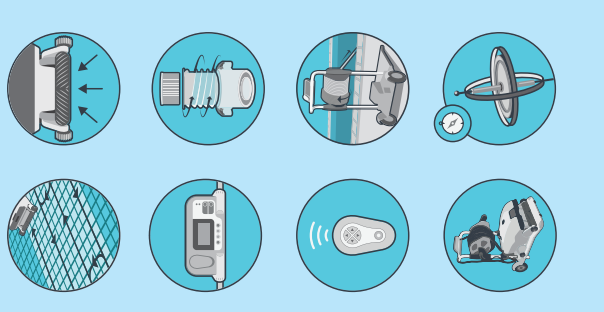
**WAVE 150**

Cleaning area width / Breite der Reinigungsfläche / Ширина площади очистки	620 mm
Filtered water volume / Gefiltertes Wasservolumen / Профильтрованный объем воды	34 m <sup>3</sup> / h
Cable length / Kabellänge / Длина кабеля	35 m
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten / davon aktiv / Количество щеток / из них активных	4/4
Cleaning cycle time / Dauer des Reinigungszyklusses / Время цикла очистки	4 - 5 - 6 hours / Stunden / часа
Filtration ability / Filtrierfähigkeit / Фильтрационная способность	100 µm



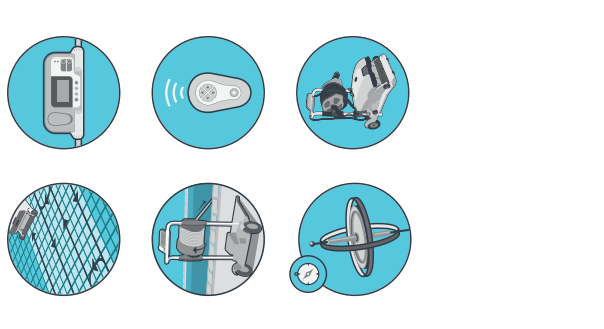
**WAVE 200 XL**

Cleaning area width / Breite der Reinigungsfläche / Ширина площади очистки	620 mm
Filtered water volume / Gefiltertes Wasservolumen / Профильтрованный объем воды	34 m <sup>3</sup> / h
Cable length / Kabellänge / Длина кабеля	35 m
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten / davon aktiv / Количество щеток / из них активных	4/4
Cleaning cycle time / Dauer des Reinigungszyklusses / Время цикла очистки	1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 hours / Stunden / часа
Filtration ability / Filtrierfähigkeit / Фильтрационная способность	50 µm



**WAVE 300 XL**

Cleaning area width / Breite der Reinigungsfläche / Ширина площади очистки	800 mm
Filtered water volume / Gefiltertes Wasservolumen / Профильтрованный объем воды	40 m <sup>3</sup> / h
Cable length / Kabellänge / Длина кабеля	43 m
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten / davon aktiv / Количество щеток / из них активных	4/4
Cleaning cycle time / Dauer des Reinigungszyklusses / Время цикла очистки	1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 hours / Stunden / часа
Filtration ability / Filtrierfähigkeit / Фильтрационная способность	50/70/150 µm



Properties / Eigenschaften / Характеристики

DOLPHIN

# LIBERTY 200

LIBERTY Series



EN

## THE SAME UNMATCHED DOLPHIN PERFORMANCE – NOW CORDLESS!

Meet the Dolphin LIBERTY 200 Featuring a new cordless design with unmatched agility, inductive charging, and a „Magnetic-Connect“ for easy snap-in-place and walk-away charging.

With powerful, intensive scrubbing and a superior filtration system, you can get the same reliability and service platform as with other Dolphin products - now cordless!

RU

## ТА ЖЕ НЕПРЕВЗОЙДЕННАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ DOLPHIN - ТЕПЕРЬ БЕЗ КАБЕЛЯ!

Знакомьтесь с Dolphin LIBERTY 200. Благодаря новому беспроводному дизайну с непревзойденной маневренностью, индуктивной зарядкой и «магнитное соединение» для легкой фиксации на месте и зарядки в пути.

Благодаря мощной, интенсивной очистке и превосходной системе фильтрации вы можете получить ту же надежность и сервисную платформу, что и других продуктов Dolphin, но теперь без кабеля!

DE

## WIR HABEN DIE PERFEKTE LÖSUNG FÜR SIE - DEN AKKU POOLROBOTER DOLPHIN LIBERTY 200 VON MAYTRONICS!

Der Dolphin LIBERTY ist unser neuer akkubetriebener Poolroboter. Der LIBERTY 200 verfügt über ein neues kabelloses Design mit vollkommener Beweglichkeit, induktiver Aufladung und einem „Magnetic-Connect“ für einfaches Einstecken und Aufladen. Mit leistungsstarken, intensiven Reinigungsvorgängen und einem überlegenen Filtersystem erhalten Sie die gleiche Zuverlässigkeit und Serviceplattform wie bei anderen Dolphin-Produkten.

### Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

maytronics  
Exceptional Pool Experience

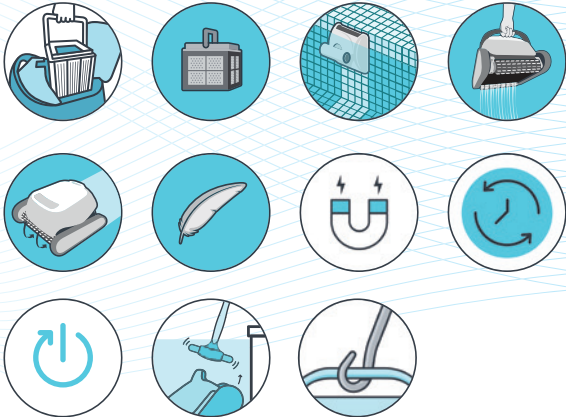
Cycle Time / Zyklusdauer / цикл работы	1,5 hours / Stunden / часа
Battery / Batterie / батарея	Lithium-ion / 5.000 mAh
Charging / Aufladen / Зарядка	Inductive Magnetic-Connect / Induktives magnetisches Laden / Индуктивная магнитная
Pool Coverage / Poolabdeckung / Область очистки	Floor, Walls / Boden, Wände / дно, стены
Filtration / Filtrierung / Фильтрация	Filter basket Fine / Einfach zu reinigender Fine / фильтрующий контейнер Fine
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных	1 / 1
Weight / Gewicht / Вес	8,1 kg
Remote control – Caddy / Fernbedienung – Träger / дистанционное управление – тележка	No – No / Nein – Nein / нет – нет



DOLPHIN

# LIBERTY 300

LIBERTY Series



EN

## THE SAME UNMATCHED DOLPHIN PERFORMANCE – NOW CORDLESS!

Meet the Dolphin LIBERTY 300 with its new cordless design offering unmatched agility, and inductive charging. The LIBERTY 300 features a „Magnetic-Connect“ for easy snap-in-place and walk-away charging, an „Eco Mode“ that keeps your pool clean all week long with short cleaning cycles, and a „Cycle Selector“ – letting you choose between floor-only or floor and walls cleaning, you can use the „Click-Up“ for super-easy removal from the pool.

With super-efficient scrubbing and filtering capabilities, you can get the same reliability and service you get with other Dolphin products – now cordless!

RU

## ТОТ ЖЕ НЕПРЕВЗОЙДЕННЫЙ DOLPHIN PERFORMANCE – ТЕПЕРЬ БЕЗ КАБЕЛЯ!

Встречайте пылесос Dolphin LIBERTY 300 с новой беспроводной конструкцией, обеспечивающей непревзойденную маневренность. LIBERTY 300 имеет индукционную магнитную зарядку «магнитное соединение» простую и безопасную. Пылесос оснащен функциями «экономическим режимом», обеспечивающим чистоту вашего бассейна в течение всей недели с короткими циклами очистки 3 x 30 минут, и «селектором циклов», позволяющим выбирать между очисткой только дна или дна и стен. Вы можете использовать «Click-Up» для сверхлегкого извлечения из бассейна.

Благодаря сверхэффективным возможностям очистки и фильтрации вы можете получить ту же надежность и обслуживание, что и других продуктов Dolphin, но теперь без кабеля!

DE

## WIR HABEN DIE PERFEKTE LÖSUNG FÜR SIE - DEN AKKU POOLROBOTER DOLPHIN LIBERTY 300 VON MAYTRONICS!

Der Dolphin LIBERTY 300 ist eine Weiterentwicklung des LIBERTY 200 mit seinem kabellosen Design bietet er vollkommene Beweglichkeit und induktives Laden. Der LIBERTY 300 kommt mit „Magnetic-Connect“ für einfaches Einstecken und Aufladen, einem „Eco Mode“, der den Pool eine ganze Woche mit kurzen Reinigungszyklen sauber hält und einem „Cycle Selector“, mit dem Sie zwischen einfacher Bodenreinigung oder kombinierter Boden- und Wandreinigung wählen können. Außerdem können Sie den „Click-Up™“ für das einfache Entnehmen aus dem Pool nutzen. Mit sehr effizienten Bürsten und Filterkapazitäten können Sie sich wie eh und je auf den Dolphin und den dazu gehörigen Service verlassen.

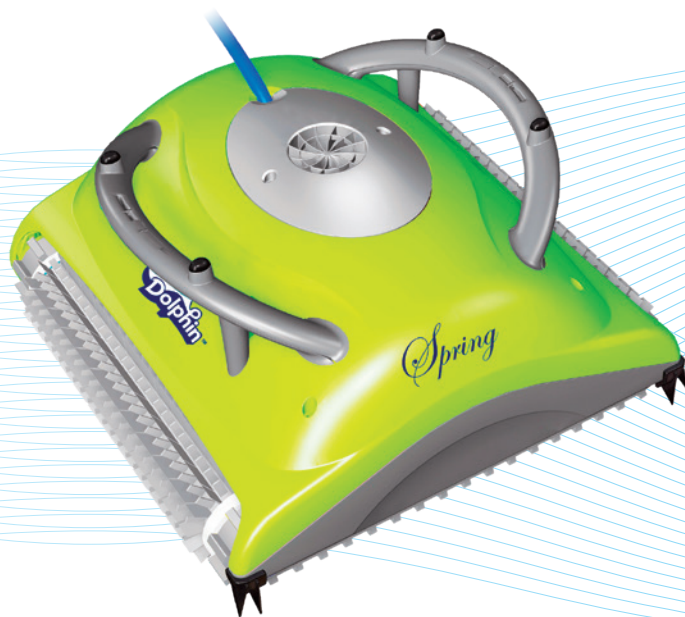
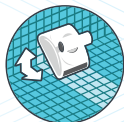
### Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

maytronics  
Exceptional Pool Experience

Cycle Time / Zyklusdauer / цикл работы	1,5 hours / Stunden / часа Eco Mode 3 x 0,5 hours / Stunden / часа
Battery / Batterie / батарея	Lithium-ion / 5.000 mAh
Charging / Aufladen / Зарядка	Inductive Magnetic-Connect / Induktives magnetisches Laden / Индуктивная магнитная
Pool Coverage / Poolabdeckung / Область очистки	Floor, Walls / Boden, Wände / дно, стены
Filtration / Filtrierung / Фильтрация	Combined filter basket / Kombiniertes filterkorb / Комбинированный фильтрующий контейнер
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных	1 / 1
Weight / Gewicht / Вес	8,1 kg
Remote control – Caddy / Fernbedienung – Träger No – No / Nein – Nein / дистанционное управление – тележка	нет – нет



# DOLPHIN SPRING



EN

## **SPRING - A SMALL, EASY TO USE AND MAINTAIN ROBOT TAKES OVER ALL THE POOL CLEANING WORK**

This small affordable & easy-to-service robot has been designed to build new standards that you will not be able to live without. Take a look at Spring's superior brushing, cleaning & scanning features as well as its corner cleaning & high filtering properties.

RU

## **SPRING - НЕБОЛЬШОЙ РОБОТИЗИРОВАННЫЙ ПЫЛЕСОС, ПРОСТОЙ В ИСПОЛЬЗОВАНИИ И УХОДЕ, ВЫПОЛНИТ ЗА ВАС ЛЮБУЮ РАБОТУ ПО ОЧИСТКЕ БАССЕЙНА**

Этот небольшой, доступный и простой в использовании роботизированный пылесос был разработан для установления новых стандартов, без которых вы уже не сможете жить. Ознакомьтесь с превосходными функциями робота-пылесоса Spring: очистка щетками, очистка и сканирование, а также возможность очистки углов и мощная фильтрация.

DE

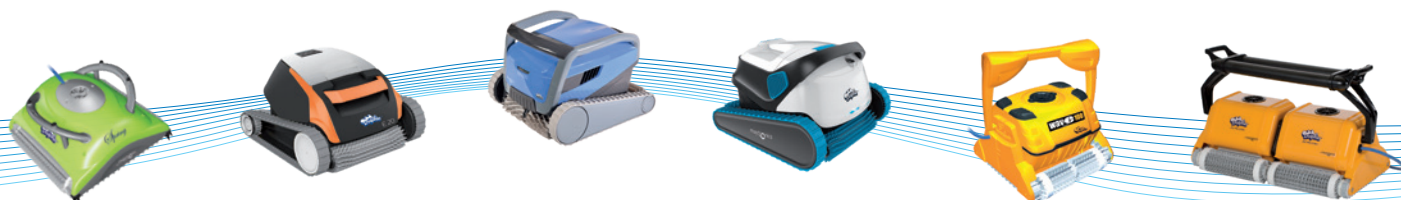
## **SPRING - EIN KLEINER ROBOTISCHER POOL REINIGER MIT EINFACHER BEDIENUNG UND WARTUNG ÜBERNIMMT SÄMTLICHE ARBEITEN IM ZUSAMMENHANG MIT DER POOLREINIGUNG**

Dieser kleine und preisgünstige robotische Pool Reiniger mit einfacher Bedienung wurde so entworfen, um neue Maßstäbe zu setzen, ohne die Sie nicht mehr leben zu können. Schauen Sie sich die hervorragenden Funktionen des Spring-Pool Reiniger, die das Bürsten, die Reinigung und das Scannen ermöglichen, einschließlich der Möglichkeit der Eckenreinigung und einer hocheffizienten Filtrierung.

### **Specifications / Technische Daten / Технические характеристики**

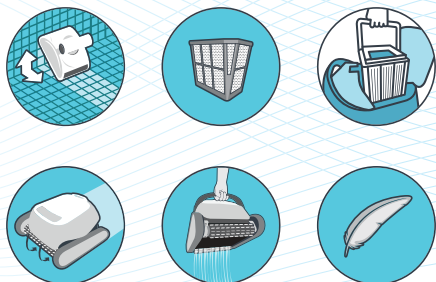
**maytronics**  
Exceptional Pool  
Experience

Cycle Time / Zyklusdauer / цикл работы	3 hours / Stunden / часа
Pool Coverage / Poolabdeckung / Область очистки	Floor, Walls up to 20 cm / Boden, Wand bis 20 cm / Чистка дна и стыков 20 cm
Filtration / Filtrierung / Фильтрация	Filter bag / Filtersäcke / Мешочный фильтр
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных	2 / 0
Wall Climbing / Wandklettern / Очистка стен бассейна	Yes up to 20 cm / Ja bis 20 cm / Да до 20 cm
Cable Length / Kabellänge / Длина кабеля	15 m
Weight / Gewicht / Вес	8 kg
Remote control - Stand / Fernbedienung - Ständer / Дистанционное управление - Подставка	No - No / Nein - Nein / Нет - Нет



# DOLPHIN E10

E Series



EN

## DISCOVER AN EXCEPTIONAL EXPERIENCE – POOL CLEANING MADE EASY

The Dolphin E10 is a lightweight, compact robotic pool cleaner that expertly cleans your pool floor. With its quick water release and easy to use top-access filter system, you will find the E10 is the simple answer your pool cleaning needs.

All swim – no work? Sounds perfect! Let the smart featured E10 work and make your pool shine. With an impressive range of benefits and features, it is no wonder these cleaners are in high demand.

RU

## ПОЛУЧИТЕ НЕОБЫКНОВЕННЫЙ ОПЫТ ЛЕГКОЙ ОЧИСТКИ БАССЕЙНА

Dolphin E10 – это легкий и компактный роботизированный пылесос для очистки бассейнов, который профессионально очистит дно вашего бассейна. Благодаря быстрому отводу воды и доступу к системе фильтрации из верхней части, что облегчает работу с пылесосом, вы обнаружите, что E10 является простым ответом на ваши потребности в очистке бассейна.

Вы хотите только плавать, а не работать в бассейне? Звучит отлично! Пусть робот - пылесос E10 с умными функциями очистит ваш бассейн. Не удивительно, что эти роботы - пылесосы пользуются очень большим спросом - ведь предлагаемый ими широкий спектр преимуществ и функций впечатляет.

DE

## ENTDECKEN SIE EIN AUSSERORDENTLICHES ERLEBNIS – EINE EINFACHE POOLREINIGUNG

Der Dolphin E10 ist ein leichter und kompakter robotischer Pool Reiniger, der für eine professionelle Bodenreinigung Ihres Pools sorgen wird. Dank einem schnellen Wasserablassen und einem leichteren Filtersystem mit dem Zugang von oben, der eine einfache Bedienung ermöglicht, werden Sie bald feststellen können, dass der E10 eine klare Antwort auf Ihre Anforderungen bei der Poolreinigung darstellt.

Nur Schwimmen und keine Arbeit? Das lautet ja gut! Lassen Sie Ihren E10 mit smarten Funktionen Ihren Pool reinigen. Mit seinen zahlreichen und beeindruckenden Vorteilen und Funktionen ist es keine Überraschung, dass diese Pool Reiniger sehr gefragt sind.

## Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

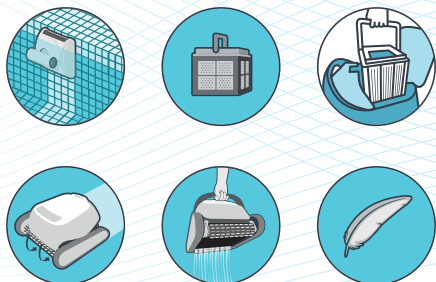
maytronics  
Exceptional Pool  
Experience

Cycle Time / Zyklusdauer / цикл работы	1,5 hours / Stunden / часа
Pool Coverage / Poolabdeckung / Область очистки	Floor, Walls up to 40 cm / Boden, Wand bis 40 cm / Чистка дна и стыков
Filtration / Filtrierung / Фильтрация	Filter basket E10/ Einfach zu reinigender Netzauffangbehälter E10 / Фильтрующий контейнер E10
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных	1 / 1
Wall Climbing / Wandklettern / Очистка стен бассейна	Yes up to 40cm / Ja bis 40 cm / Да до 40 cm
Cable Length / Kabellänge / Длина кабеля	12 m
Weight / Gewicht / Вес	6,2 kg
Remote control - Caddy / Fernbedienung - Träger / Дистанционное управление - Тележка	No - No / Nein - Nein / Нет - Нет



# DOLPHIN E20

E Series



EN

## DISCOVER AN EXCEPTIONAL EXPERIENCE

The Dolphin E20 is the robot of your dreams on an affordable budget. This lightweight, small robot is ideal for all types of small pools, including above-ground pools, cleans pool floor and walls.

All swim - no work? That's the life for you. Forget about scrubbing the floor and scooping out leaves and dirt - The Dolphin E20 robotic pool cleaner does it all for you, automatically. The Dolphin E20 leaves your pool floor clean of dirt and algae, and the pool water crystal clean, ready for fun whenever you are.

RU

## ПОЛУЧИТЕ НЕОБЫКНОВЕННЫЙ ОПЫТ

Dolphin E20 – это роботизированный пылесос вашей мечты по разумной цене. Этот легкий, маленький роботизированный пылесос идеально подходит для всех типов небольших бассейнов, включая надземные бассейны. Он чистит дно и стенки бассейна.

Только плавание и никакой работы. Именно так вы и будете жить. Забудьте об очистке дна и сборе листьев и грязи – роботизированный пылесос для бассейнов Dolphin E20 автоматически сделает все за вас. Dolphin E20 удалит со дна бассейна загрязнения и водоросли, оставив воду в нем прозрачной и чистой – на радость вам в любое время.

DE

## MACHEN SIE EINE AUSSERGEWÖHNLICHE ERFAHRUNG

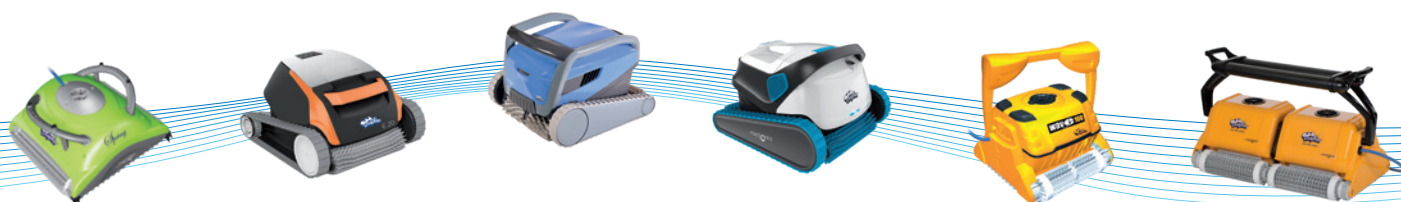
Der Dolphin E20 ist der Roboter Ihrer Träume mit einem erschwinglichen Preis. Dieser leichtgewichtiger, kleiner Roboter ist ideal für alle Arten von kleinen Schwimmbädern.

Nur Schwimmen, kein Arbeiten. So kann Ihr Leben aussehen. Vergessen Sie, den Schwimmbadboden zu schrubben und Blätter und Schmutz herauszufischen - der Dolphin E20 Poolreinigung macht all dies für Sie automatisch. Der Dolphin E20 hinterlässt den Boden Ihres Schwimmbads sauber und frei von Algen und das Wasser kristallklar. Ihr Schwimmbad ist einsatzbereit, wannimmer Sie Spaß haben möchten.

## Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

maytronics  
Exceptional Pool  
Experience

Cycle Time / Zyklusdauer / цикл работы	2 hours / Stunden / часа
Pool Coverage / Poolabdeckung / Область очистки	Floor, Walls / Boden, Wände / Дно, Стены
Filtration / Filtrierung / Фильтрация	Filter basket E20 / Einfach zu reinigender Netzkorb E20/ Фильтрующий контейнер E20
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных	1 / 1
Wall Climbing / Wandklettern / Очистка стен бассейна	Yes / Ja / Да
Cable Length / Kabellänge / Длина кабеля	15 m
Weight / Gewicht / Вес	7 kg
Remote control - Caddy / Fernbedienung - Träger / Дистанционное управление - Тележка	No - No / Nein - Nein / Нет - Нет





# DOLPHIN S200

**S** Series



**EN**  
**CHOOSE THE HIGHEST PERFORMING ROBOT FOR YOUR POOL - LEAVE IT ALL FOR DOLPHIN S200 AND RELAX!**

Dolphin S200 is a smart solution for thorough cleaning of any pool, in any conditions. It learns the best way to navigate, intelligently adapting to the pool shape and obstacles for maximum performance and efficiency.

Gain uncompromising pool cleaning results, while enjoying exceptional ease and freedom.

**RU**  
**ВЫБЕРИТЕ САМЫЙ МОЩНЫЙ РОБОТИЗИРОВАННЫЙ ПЫЛЕСОС ДЛЯ СВОЕГО БАССЕЙНА – ДОВЕРЬТЕ ВСЮ РАБОТУ ПЫЛЕСОСУ DOLPHIN S200 И ОТДЫХАЙТЕ!**

Dolphin S200 является идеальным решением для тщательной очистки любого бассейна в любых условиях. Он научится лучше ориентироваться и разумно адаптируется к форме бассейна и препятствиям для достижения максимальной производительности и эффективности.

Вы получите отличные результаты без ущерба для очистки бассейна и насладитесь небывалым комфортом и свободой.

**DE**  
**WÄHLEN SIE DEN LEISTUNGSSTÄRKSTEN ROBOTISCHEN POOL REINIGER FÜR IHR POOL – LASSEN SIE DEN POOL REINIGER DOLPHIN S200 ARBEITEN UND ENTSPANNEN SIE SICH!**

Der Dolphin S200 stellt eine clevere Lösung für eine gründliche Reinigung jedes Pools unter allen Umständen dar. Er kann die optimale Navigationsweise lernen und passt sich der Poolform und den bestehenden Hindernissen intelligent an, um die optimale Leistung und Effizienz zu erreichen.

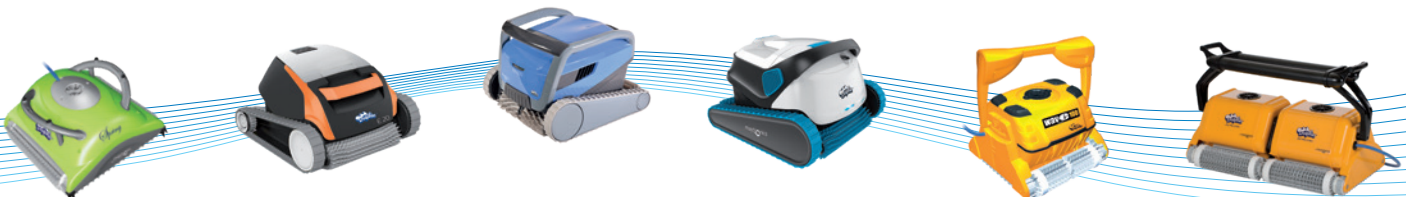
Erzielen Sie hervorragende Ergebnisse der Poolreinigung ohne Kompromisse und genießen Sie einen ausserordentlichen Komfort und eine große Freiheit.

**Specifications / Technische Daten /  
Технические характеристики**

**maytronics**  
Exceptional Pool Experience

Cycle Time / Zyklusdauer / цикл работы	2 hours / Stunden / часа
Pool Coverage / Poolabdeckung / Область очистки	Floor, Walls, Water Line / Boden, Wände, Wasserlinie / Дно, Стены, ватерлиния *
Filtration / Filtrierung / Фильтрация	Dual Filter basket / Dual Netzkorb / Фильтрующий контейнер
Number of brushes / of which active ones / Anzahl der Bürsten / davon aktiv / Количество щеток / из них активных	2 / 1
Wall Climbing / Wandklettern / Очистка стен бассейна	Yes / Ja / Да
Cable Length / Kabellänge / Длина кабеля	18 m
Weight / Gewicht / Вес	8 kg
MyDolphin App - Caddy / MyDolphin App - Träger / MyDolphin App - Тележка	No - No / Nein - Nein / Нет - Нет

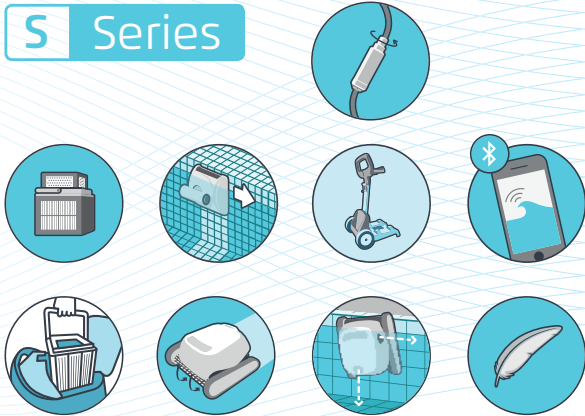
\* In basic equipment 20/100 µm / in der Grundausstattung 20/100 µm в основном оборудовании 20/100 µm



# DOLPHIN S300i

always connected  
Wi-Fi®

S Series



EN

**CHOOSE THE HIGHEST PERFORMING ROBOT FOR YOUR POOL - LEAVE IT ALL FOR DOLPHIN S300I AND RELAX!**

Dolphin S300i is a smart solution for thorough cleaning of any pool, in any conditions. It learns the best way to navigate, intelligently adapting to the pool shape and obstacles for maximum performance and efficiency.

Gain uncompromising pool cleaning results, while enjoying exceptional ease and freedom. Control your Dolphin S300i through the MyDolphin Plus app on your smartphone or tablet. The blinking LED indicates the active mode.

RU

**ВЫБЕРИТЕ САМЫЙ МОЩНЫЙ РОБОТИЗИРОВАННЫЙ ПЫЛЕСОС ДЛЯ СВОЕГО БАСЕЙНА - ДОВЕРЬТЕ ВСЮ РАБОТУ ПЫЛЕСОСУ DOLPHIN S300I И ОТДЫХАЙТЕ!**

Dolphin S300i является идеальным решением для тщательной очистки любого бассейна в любых условиях. Он научится лучше ориентироваться и разумно адаптируется к форме бассейна и препятствиям для достижения максимальной производительности и эффективности.

Вы получите отличные результаты без ущерба для очистки бассейна и насладитесь небывалым комфортом и свободой. Вы можете управлять Dolphin S300i с помощью приложения MyDolphin Plus на своем смартфоне или планшете. Мигающий индикатор указывает на активный режим.

DE

**WÄHLEN SIE DEN LEISTUNGSSTÄRKSTEN ROBOTISCHEN POOL REINIGER FÜR IHR POOL - LASSEN SIE DEN POOL REINIGER DOLPHIN S300I ARBEITEN UND ENTSPANNEN SIE SICH!**

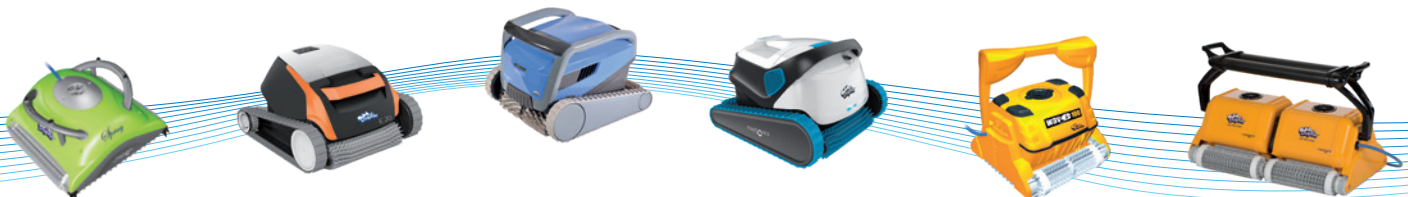
Der Dolphin S300i stellt eine clevere Lösung für eine gründliche Reinigung jedes Pools unter allen Umständen dar. Er kann die optimale Navigationsweise lernen und passt sich der Poolform und den bestehenden Hindernissen intelligent an, um die optimale Leistung und Effizienz zu erreichen.

Erzielen Sie hervorragende Ergebnisse der Poolreinigung ohne Kompromisse und genießen Sie einen ausserordentlichen Komfort und eine große Freiheit. Sie können der Poolreiniger Dolphin S300i mit steuern MyDolphin Plus-Anwendung auf Ihrem Smartphone oder Tablet. Die blinkende Kontrollleuchte bedeutet die aktive Betriebsart.

## Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

maytronics  
Exceptional Pool Experience

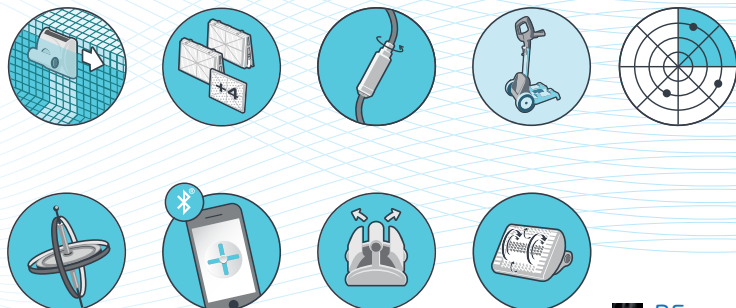
Cycle Time / Zyklusdauer / цикл работы	1,5 - 2 - 2,5 hours / Stunden / часа
Pool Coverage / Poolabdeckung / Область очистки	Floor, Walls, Water Line / Boden, Wände, Wasserlinie / Дно, Стены, ватерлиния
Filtration / Filtrierung / Фильтрация	Dual Filter basket / Dual Netzkorb / Фильтрующий контейнер
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных	2 / 1
Wall Climbing / Wandklettern / Очистка стен бассейна	Yes / Ja / Да
Cable Length / Kabellänge / Длина кабеля	18 m
Weight / Gewicht / Вес	8,2 kg
MyDolphin Plus App - Caddy / MyDolphin Plus App - Träger / MyDolphin Plus App - Тележка	Yes - Yes / Ja - Ja / Да - Да



# DOLPHIN SUPREME M400



M Series



EN

## BRINGING THE POWER OF THE CLOUD TO MAYTRONICS ROBOTIC POOL CLEANERS SUPERIOR POOL CLEANING MADE EVEN EASIER

The M 400 provides highly efficient pool cleaning for pools up to 15m in length. Advanced systems ensure accurate scanning for systematic coverage of floor, walls and waterline, leaving clean and hygienic water. Step-up to a new pool cleaning experience. Get an outstanding full-pool clean, with total coverage regardless of pool shape, slope or obstacles. With the new MyDolphin™ Plus mobile app, the M 400 is always connected giving you the power to control your cleaner from anywhere, at any time.

RU

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБЛАЧНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В РОБОТАХ-УБОРЩИКАХ БАССЕЙНОВ MAYTRONICS ПРЕВОСХОДНАЯ ОЧИСТКА БАССЕЙНА СТАЛА ЕЩЕ ПРОЩЕ

Dolphin M 400 обеспечивает высокоэффективную очистку бассейнов длиной до 15 м. Усовершенствованные системы гарантируют точное сканирование для систематического охвата дна, стен и ватерлинии, чтобы вода всегда оставалась чистой и дезинфицированной. Побалуйте себя еще лучшим опытом очистки бассейна. Получите непревзойденную очистку всего бассейна с полным охватом, независимо от формы бассейна, уклона или препятствий. С новым мобильным приложением MyDolphin™ Plus M 400 всегда на связи, поэтому вы можете управлять своим очистителем бассейна в любое время и в любом месте.

DE

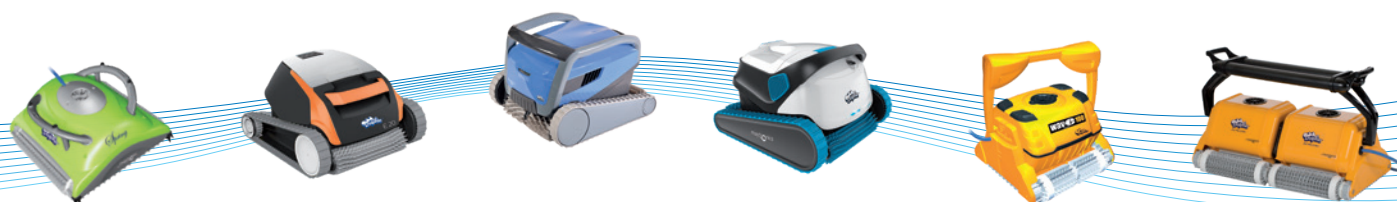
## WIR HABEN MAYTRONICS REINIGUNGSROBOTERN DIE KRAFT DER CLOUD NÄHER GEBRACHT ÜBERLEGENE SCHWIMMBADREINIGUNG EINFACH GEMACHT

Der M400 bietet eine hocheffiziente Schwimmbadreinigung für Pools mit einer Länge von bis zu 15m. Fortschrittliche Systeme garantieren ein genaues Scannen zur systematischen Abdeckung von Boden, Wänden und der Wasserlinie, damit das Wasser stets sauber und hygienisch bleibt. Gönnen Sie sich ein noch besseres Poolreinigungserlebnis. Genießen Sie eine hervorragende Reinigung Ihres gesamten Pools mit vollständige Abdeckung, unabhängig von der Schwimmbadform, der Bodenneigung oder Hindernissen. Mit der neuen mobilen MyDolphin™ Plus App ist der M400 immer verbunden, sodass Sie Ihren Poolreiniger jederzeit und von überall steuern können.

### Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

maytronics  
Exceptional Pool  
Experience

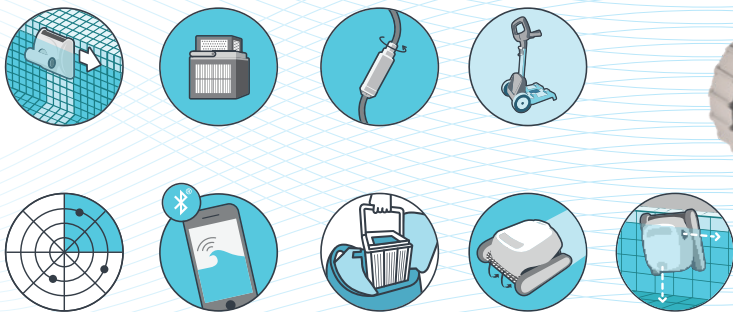
Cycle Time / Zyklusdauer / цикл работы	2,5 hours / Stunden / часа
Pool Coverage / Poolabdeckung / Область очистки	Floor, Walls, Water Line / Boden, Wände, Wasserlinie / Дно, Стены, ватерлиния
Filtration / Filtrierung / Фильтрация	Filter cartridge / Filter- behälter / Картриджный фильтр
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных	5 / 1
Wall Climbing / Wandklettern / Очистка стен бассейна	Yes / Ja / Да
Cable Length / Kabellänge / Длина кабеля	18 m
Weight / Gewicht / Вес	12,2 kg
MyDolphin Plus App - Caddy / MyDolphin Plus App - Träger / MyDolphin Plus App - Тележка	Yes - Yes / Ja - Ja / Да - Да



# DOLPHIN SUPREME M600



M Series



EN

## SUPERIOR POOL CLEANING MADE EVEN EASIER

MAXIMUM CLEANING PERFORMANCE WITH MINIMUM EFFORT AND HASSLE.

The all-new Dolphin M600 robotic pool cleaner makes it super-easy to look after your swimming pool, keeping it clean and ready for fun, with minimum effort and hassle. It is newly designed for maximum cleaning performance, convenient handling and simple operation that needs no intervention from you and it is cloud-connected, so you've always got control right in your hand, no matter where you are.

RU

## ПРЕВОСХОДНАЯ ОЧИСТКА БАСЕЙНА СТАЛА ЕЩЕ ПРОЩЕ

МАКСИМАЛЬНАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ОЧИСТКИ С МИНИМАЛЬНЫМИ УСИЛИЯМИ И ХЛОПОТАМИ.

Абсолютно новый роботизированный пылесос для бассейна Dolphin M600 позволяет очень легко заботиться о ваш бассейн, поддерживать его в чистоте и готовый для удовольствия с минимальными усилиями и хлопотами.

Dolphin M600 имеет новый дизайн, разработан для максимальной эффективности очистки, удобного обращения и простоты эксплуатации. Dolphin не требует от вас вмешательства - очищает бассейн полностью без вашей помощи. Dolphin M600 связан с cloud-connected, поэтому у вас все под контролем, независимо от того, где вы находитесь.

DE

## HERAUSRAGENDE SCHWIMMBADREINIGUNG SO EINFACH WIE NOCH NIE

MAXIMALE REINIGUNGSLEISTUNG MÜHELOS UND MIT MINIMALEM AUFWAND.

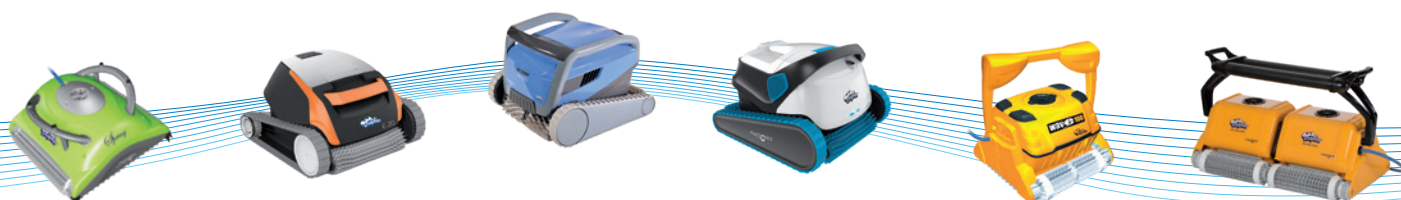
Der neue Schwimmbadreinigungs - Roboter Dolphin M600 von Maytronics macht die Schwimmbadpflege super einfach, er hält das Schwimmbad sauber, so dass es immer zur Verfügung steht, wenn Sie Spaß haben möchten, ganz ohne Mühe und mit minimalem Aufwand.

Er besitzt ein neues Design, das eine maximale Reinigungsleistung, einfache Handhabung und einfachen Betrieb bietet, ganz ohne Mühe. Er ist Cloud- vernetzt, so dass Sie ihn von überall kontrollieren können, ganz egal, wo Sie sich befinden.

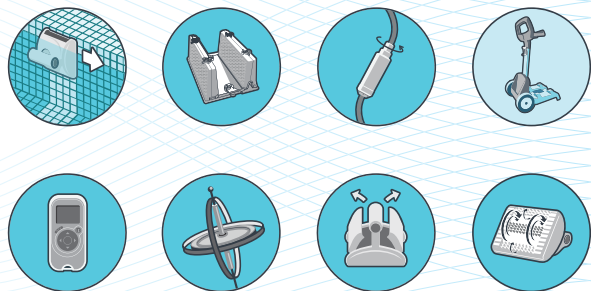
### Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

maytronics  
Exceptional Pool  
Experience

Cycle Time / Zyklusdauer / цикл работы	1,5 - 2 - 2,5 hours / Stunden / часа
Pool Coverage / Poolabdeckung / Область очистки	Floor, Walls, Water Line / Boden, Wände, Wasserlinie / Дно, Стены, ватерлиния
Filtration / Filtrierung / Фильтрация	Dual Filter basket / Dual Netzkorb / Фильтрующий контейнер
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных	4 / 2
Wall Climbing / Wandklettern / Очистка стен бассейна	Yes / Ja / Да
Cable Length / Kabellänge / Длина кабеля	18 m
Weight / Gewicht / Вес	11,5 kg
MyDolphin Plus App - Caddy / MyDolphin Plus App - Träger / MyDolphin Plus App-Тележка	Yes - Yes / Ja - Ja / Да - Да



# DOLPHIN SUPREME BIO



EN

## BIO AND NATURE POOLS – A GREENER, MORE NATURAL POOL EXPERIENCE

Dolphin Bio Suction is the first automated solution for maintaining both bio and natural pools. Dolphin Bio Suction (patent pending) delivers top-of-the-line cleaning performance. It complements the purifying action of the regeneration area by efficiently removing leaves and other debris using either internal filtering or external suction, and scrubbing the floor, walls and waterline. Relax and enjoy your pool, while Dolphin Bio Suction does the heavy cleaning work – without intervention and without harming the flora and creatures living in the pool.

RU

## ОРГАНИЧЕСКИЕ И ПРИРОДНЫЕ БАССЕЙНЫ – БОЛЕЕ ЭКОЛОГИЧНЫЙ И НАТУРАЛЬНЫЙ ВАРИАНТ БАССЕЙНА

Dolphin Bio Suction – это первое автоматизированное решение по уходу за органическими и природными бассейнами. Dolphin Bio Suction (была подана заявка на выдачу патента) обеспечивает высокую эффективность очистки. Он дополняет эффект очистки регенерационной области, благодаря эффективному удалению листьев и другого мусора, используя внутренний фильтр или внешнее всасывание, и чистит дно, стены и ватерлинию. Расслабьтесь и отдыхайте в своем бассейне, пока робот-пылесос Dolphin Bio Suction делает тяжелую уборку без вашего участия и без ущерба для растений и животных, которые живут в бассейне.

DE

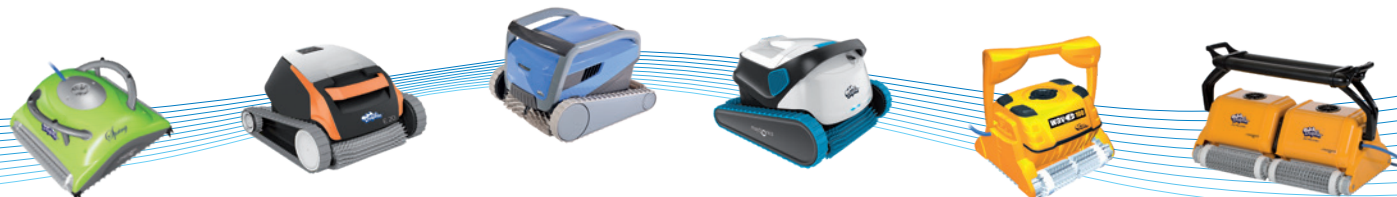
## BIO- UND NATURPOOLS – EINE GRÜNERE, NATÜRLICHE POOLERFAHRUNG

Das Dolphin Bio-Saugsystem ist die erste automatisierte Lösung um sowohl Bio - wie auch Natur - Pools zu pflegen. Das Dolphin Bio-Saugsystem (Patent angemeldet) liefert erstklassige Reinigungsleistung. Es vervollständigt den Reinigungsvorgang im Regenerationsbereich, indem es effektiv die Blätter und andere Fremdkörper, entweder durch interne Filterung oder externes Absaugen entfernt und den Boden, die Wände und die Wasserlinie säubert. Entspannen Sie sich und genießen Sie Ihren Pool, während das Dolphin Bio-Saugsystem die schwere Reinigungsarbeit übernimmt - ohne eingreifen zu müssen und ohne, dass die Pflanzen und Lebewesen im Pool geschädigt werden

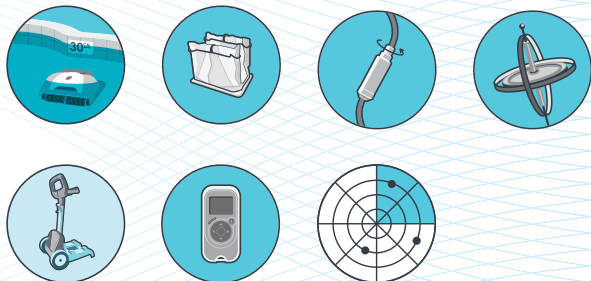
### Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

maytronics  
Exceptional Pool  
Experience

Cycle Time / Zyklusdauer / цикл работы	2 - 3 - 4 hours / Stunden / часа
Pool Coverage / Poolabdeckung / Область очистки	Floor, Walls, Water Line / Boden, Wände, Was- serlinie / Дно, Стены, ватерлиния
Filtration / Filtrierung / Фильтрация	Filter cartridge / Filter- behälter / Картриджный фильтр
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных	5 / 1
Wall Climbing / Wandklettern / Очистка стен бассейна	Yes / Ja / Да
Cable Length / Kabellänge / Длина кабеля	18 m
Weight / Gewicht / Вес	11 kg
Remote control - Caddy / Fernbedienung - Träger / Дистанционное управление - Тележка	Yes - Yes / Ja - Ja / Да - Да



# DOLPHIN W20



EN

## AUTOMATED ROBOTIC CLEANING FOR SHALLOW POOLS

Advance to thorough and fast automated cleaning of shallow pools, with the only robotic pool cleaner that can work in water that is just 20 cm deep. Packing advanced robotic cleaning technologies into a compact size, the Dolphin W20 expertly cleans toddler and paddling pools with standard or beach entry and decorative pools of any shape. This unique pool cleaner delivers efficient pool cleaning in commercial and public environments. Instead of manual cleaning, save manpower, minimize pool downtime, and achieve outstandingly clean pools suited to the youngest users.

RU

## АВТОМАТИЧЕСКИЙ РОБОТ-ПЫЛЕСОС ДЛЯ НЕГЛУБОКИХ БАССЕЙНОВ

Выберите тщательную и быструю автоматическую очистку неглубоких бассейнов с помощью одного роботизированного пылесоса, который может работать в воде глубиной всего 20 см. Dolphin W20 сочетает в себе несколько передовых технологий роботизированной очистки при компактном размере, отлично чистит бассейны для малышей и лягушатники или бассейны с постепенным спуска дна – „beach entry” и декоративные озера любой формы. Этот уникальный пылесос для бассейнов обеспечивает эффективную очистку коммерческих и общественных бассейнов. Он заменяет ручную очистку, экономит трудовые ресурсы, сводит к минимуму время простоя и обеспечивает исключительный уровень чистоты бассейна, достаточный даже для самых маленьких детей.

DE

## AUTOMATISCHER ROBOTISCHER POOL REINIGER FÜR SEICHTE POOLS

Beginnen Sie mit einer gründlichen und schnellen automatischen Poolreinigung von seichten Pools mit Hilfe eines einzigen robotischen Pool Reiniger, der im Wasser in einer Tiefe von nur 20 cm arbeiten kann. Der Dolphin W20, der zahlreiche fortgeschrittene Technologien der robotischen Reinigung mit einer kompakten Bauart verbindet, sorgt für eine professionelle Reinigung von Pools für Babys und Planschbecken oder Pools, die als Strandeingang dienen, sowie die Reinigung von dekorativen Wasserbecken beliebiger Formen. Dieser einzigartige Pool Reiniger sorgt für eine effiziente Poolreinigung im kommerziellen und öffentlichen Bereich. Er ersetzt die manuelle Reinigung, spart Arbeitskräfte, minimiert die Dauer der Außerbetriebsetzung der Pools und gewährleistet eine außerordentliche Reinheit der Pools, die auch für kleinste Kinder sicher ist.

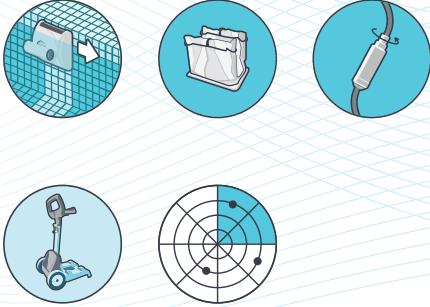
### Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

maytronics  
Exceptional Pool  
Experience

Cycle Time / Zyklusdauer / цикл работы	1-3 hours / Stunden / часа
Pool Coverage / Poolabdeckung / Область очистки	Floor / Boden / Дно
Filtration / Filtrierung / Фильтрация	Filter bag / Filtersäcke / Мешочный фильтр
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных	4 / 0
Wall Climbing / Wandklettern / Очистка стен бассейна	No / Nein / Нет
Cable Length / Kabellänge / Длина кабеля	24 m
Weight / Gewicht / Bec	10 kg
Remote control - Caddy / Fernbedienung - Träger / Дистанционное управление - Тележка	Yes - Yes / Ja - Ja / Да - Да



# DOLPHIN WAVE 50



EN

## HIGHLY EFFICIENT FULLY AUTOMATED CLEANING FOR HOTEL, CAMPGROUND AND SCHOOL POOLS

Accurate scanning allows systematic coverage of the pool floor, walls and water line. High-capacity filtration space capture dirt, dust and other type of debris, leaving clean and hygienic pool water throughout the cleaning cycle. The Wave 50 ensures heavy-duty cleaning performance with robust reliability for long-term effective operation. Wave 50 is easy to maintain - fully automated (plug and play), with Caddy for handling and storage.

RU

## ВЫСОКОЭФФЕКТИВНАЯ И ПОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОЧИСТКА ДЛЯ ОТЕЛЕЙ, ЛАГЕРЕЙ И ШКОЛЬНЫХ БАССЕЙНОВ

Точное сканирование позволяет систематическое покрытие дна стен и ватерлинии бассейна. Фильтр большой емкости собирает грязь, пыль и другие примеси, оставляя чистой и гигиеничную воду на протяжении всего цикла очистки. Пылесос Wave 50 обеспечивает высокую эффективность очистки и надежность для долгосрочной эффективной работы. Пылесос Wave 50 легко обслуживать: он полностью автоматический (достаточно включить его и начать использовать) и оснащен транспортной тележкой для манипуляций и хранения.

DE

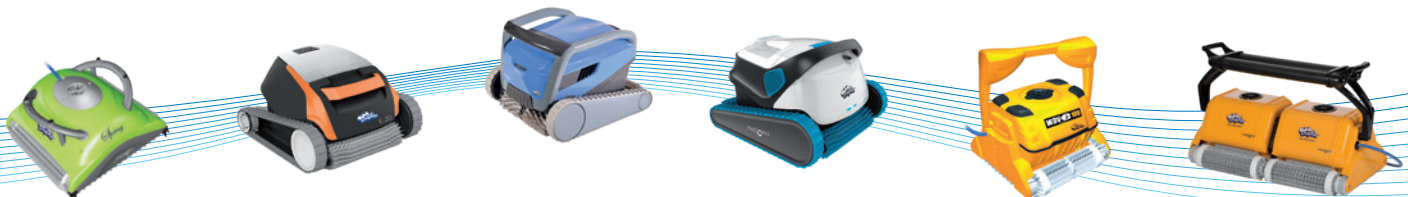
## HOCHWIRKSAME, VOLLAUTOMATISCHE REINIGUNG FÜR HOTEL, CAMPINGPLATZ- UND SCHULSCHWIMMBÄDER

Dear Akkurate Scanvorgang ermöglicht eine systematische Erfassung des Schwimmbadbodens, der Wände und der Wasserlinie. Das leistungsfähige Filtersystem filtert Schmutz, Staub und andere Arten von Verschmutzungen aus dem Schwimmbadwasser, so dass es nach dem Reinigungszyklus sauber und hygienisch ist. Der Wave 50 bietet eine äußerst effiziente Reinigungsleistung und höchste Zuverlässigkeit für einen wirksamen Langzeitbetrieb. Der Wave 50 ist einfach zu warten - vollautomatisch (plug and play), mit Caddy für Handhabung und Lagerung.

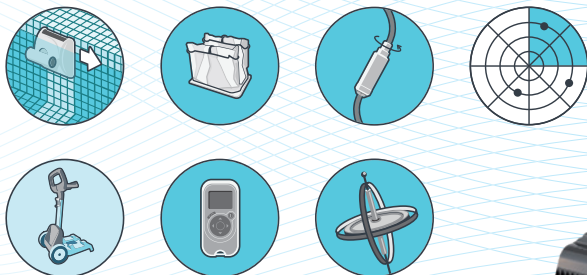
### Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

maytronics  
Exceptional Pool Experience

Cycle Time / Zyklusdauer / цикл работы	4 hours / Stunden / часа
Pool Coverage / Poolabdeckung / Область очистки	Floor, Walls, Water Line / Boden, Wände, Wasserlinie / Дно, Стены, ватерлиния
Filtration / Filtrierung / Фильтрация	Filter bag / Filtersäcke / Мешочный фильтр
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных	4 / 0
Wall Climbing / Wandklettern / Очистка стен бассейна	Yes / Ja / Да
Cable Length / Kabellänge / Длина кабеля	24 m
Weight / Gewicht / Вес	12 kg
Remote control - Caddy / Fernbedienung - Träger / Дистанционное управление - Тележка	No - Yes / Nein - Ja / Нет - Да



# DOLPHIN WAVE 100



EN

## WAVE - THE TRUSTED NAME FOR COMMERCIAL POOL CLEANERS

Highly efficient fully automated cleaning. The advanced gyroscopic system ensures accurate scanning for systematic coverage of floor, walls and water line. High-capacity filtration space captures dirt, dust and all other types of debris, leaving clean and hygienic water throughout the cleaning cycle. Gain heavy-duty cleaning performance, with robust reliability for long-term, cost effective operation. Advanced technologies ensure comprehensive scanning of the entire pool and highly effective brushing and filtering throughout the cleaning cycle.

RU

## WAVE - АВТОРИТЕТНАЯ МАРКА ПЫЛЕСОСОВ ДЛЯ ОБЩЕСТВЕННЫХ БАСЕЙНОВ

Высокоэффективная и полностью автоматическая очистка. Передовая гироскопическая система обеспечивает точное сканирование для систематического охвата дна, стен и ватерлинии. Фильтр большой емкости собирает грязь, пыль и другие примеси, оставляя чистой и гигиеничную воду на протяжении всего цикла очистки. Высокоэффективная очистка и высокая надежность для долгосрочной и экономически эффективной работы. Роботизированные пылесосы Передовая технология гарантирует полное сканирование всего бассейна и высокую эффективность очистки щетками и фильтрации на протяжении всего цикла очистки.

DE

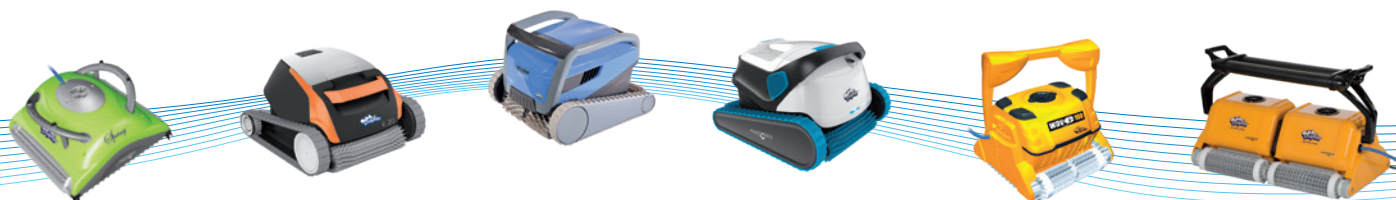
## WAVE - DIE KOMMERZIELLEN SCHWIMMBADREINIGER, DENEN SIE VERTRAUEN KÖNNEN

Hochwirksame, vollautomatische Reinigung. Aufgrund eines fortschrittlichen gyroskopischen Systems ist der Dolphin Wave 100 in der Lage, das Schwimmbad akkurat zu scannen und so den Schwimmbadboden, die Wände und die Wasserlinie systematisch zu erfassen. Das leistungsfähige Filtersystem filtert Schmutz, Staub und andere Arten von Verschmutzungen aus dem Schwimmbadwasser, so dass es nach dem Reinigungszyklus sauber und hygienisch ist. Der Dolphin Wave 100 bietet eine leistungsfähige Tiefenreinigung, kombiniert mit einer robusten Zuverlässigkeit, für einen kosteneffizienten Langzeitbetrieb. Fortschrittliche Technologien garantieren ein umfassendes Scannen des gesamten Schwimmbads sowie ein hochwirksames Bürsten und Filtern während des gesamten Zyklus.

## Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

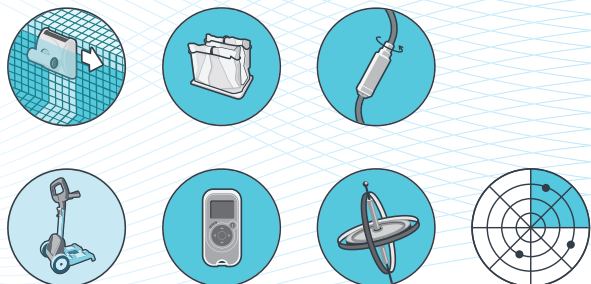
maytronics  
Exceptional Pool  
Experience

Cycle Time / Zyklusdauer / цикл работы	4 - 6 - 8 hours / Stunden / часа
Pool Coverage / Poolabdeckung / Область очистки	Floor, Walls, Water Line / Boden, Wände, Wasserlinie / Дно, Стены, ватерлиния
Filtration / Filtrierung / Фильтрация	Filter bag / Filtersäcke / Мешочный фильтр
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных	4 / 0
Wall Climbing / Wandklettern / Очистка стен бассейна	Yes / Ja / Да
Cable Length / Kabellänge / Длина кабеля	30 m
Weight / Gewicht / Вес	12 kg
Remote control - Caddy / Fernbedienung - Träger / Дистанционное управление - Тележка	Yes - Yes / Ja - Ja / Да - Да





# DOLPHIN 2x2 PRO GYRO



**EN**  
**HEAVY-DUTY, PROFESSIONAL CLEANER**

Put the power of two robots to work at once with this heavy-duty fully automated cleaner with dual brushing action, dual high-capacity, ultra fine filtration systems, and a sophisticated gyroscope, it expertly cleans the entire pool floor and walls with maximal effectiveness and efficiency. Gain heavy-duty cleaning performance, with robust reliability for long-term, cost effective operation. Advanced technologies ensure comprehensive scanning of the entire pool and highly effective brushing and filtering throughout the cleaning cycle.

**RU**  
**ДОЛГОВЕЧНЫЙ, ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ  
РОБОТ-ПЫЛЕСОС**

Лучшее соотношение цены и качества в области очистки больших и общественных бассейнов. Этот надежный, полностью автоматический робот-пылесос с функцией двойной щетки, двойной высокой емкостью, системами сверхтонкой фильтрации и сложным гироскопом сочетает в себе сильные стороны двух работающих одновременно роботов, профессионально очищает все дно и стены бассейна с максимальной эффективностью. Высокоэффективная очистка и высокая надежность для долгосрочной и экономически эффективной работы. Роботизированные пылесосы. Передовая технология гарантирует полное сканирование всего бассейна и высокую эффективность очистки щетками и фильтрации на протяжении всего цикла.

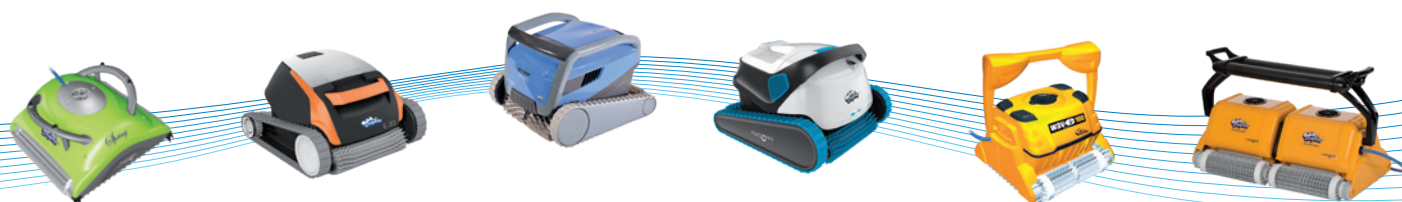
**DE**  
**HOCHLEISTUNGSFÄHIGER, PROFESSIONELLER POOL REINIGER**

Dieser hochleistungsfähige, vollautomatisierte Pool Reiniger mit doppelter Bürstenaktion, doppelten, ultrafeinen Hochleistungs- Filtersystemen und einem hochentwickelten Gyroskop vereinigt die Leistungsfähigkeit zweier Roboter in einem Gerät. Er reinigt den gesamten Schwimmbadboden und die Schwimmbadwände mit größter Effektivität und Effizienz. Der Roboter bietet Ihnen eine hohe reinigungsleistung, kombiniert mit einer aussergewöhnlichen Belastbarkeit für einen kostengünstigen Langzeitbetrieb. Die im Roboter integrierten fortschrittlichen Technologien garantieren ein umfassendes Scannen des gesamten Schwimmbads sowie höchst effiziente Bürst- und Filtrierungsvorgänge während des gesamten Reinigungszykluses.

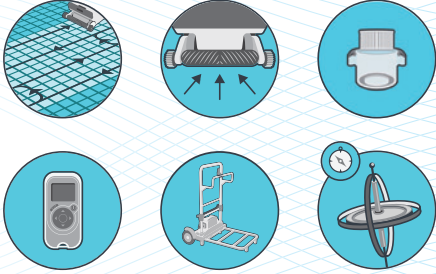
**Specifications / Technische Daten /  
Технические характеристики**



Cycle Time / Zyklusdauer / цикл работы	4 - 6 - 8 hours / Stunden / часа
Pool Coverage / Poolabdeckung / Область очистки	Floor, Walls, Water Line / Boden, Wände, Wasserlinie / Дно, Стены, ватерлиния
Filtration / Filtrierung / Фильтрация	Filter bag / Filtersäcke / Мешочный фильтр
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных	4 / 0
Wall Climbing / Wandklettern / Очистка стен бассейна	Yes / Ja / Да
Cable Length / Kabellänge / Длина кабеля	40 m
Weight / Gewicht / Bec	20 kg
Remote control - Caddy / Fernbedienung - Träger / Дистанционное управление - Тележка	Yes - Yes / Ja - Ja / Да - Да



# DOLPHIN WAVE 150



EN

## WAVE – THE TRUSTED NAME FOR COMMERCIAL POOL CLEANERS

Easy-to-use and easy-to-clean, it efficiently and effectively cleans any mid-sized rectangular commercial pools.

Enhanced Active Brushing system with Spiral Brush, Multipurpose Caddy.

RU

## WAVE – АВТОРИТЕТНАЯ МАРКА ПЫЛЕСОСОВ ДЛЯ ОБЩЕСТВЕННЫХ БАССЕЙНОВ

Пылесос легок в использовании и очистке, эффективно очищает любые общественные регулярные бассейны.

Продвинутая активная система чистки щетками со спиральной щеткой, многоцелевая тележка.

DE

## WAVE – DIE KOMMERZIELLEN SCHWIMMBADREINIGER, DENEN SIE VERTRAUEN KÖNNEN

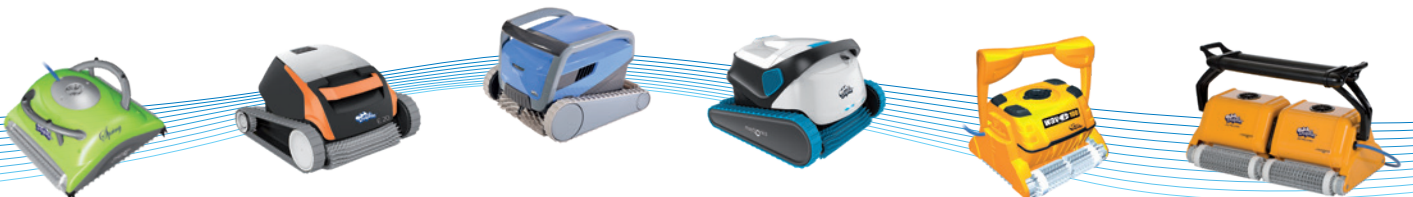
Er ist einfach zu benutzen und leicht zu reinigen und reinigt alle kommerziellen Schwimmbäder der mittleren rechteckig Größe.

Verbessertes aktives Bürstensystem mit spiralförmiger Bürste, Mehrzweck-Caddy

### Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

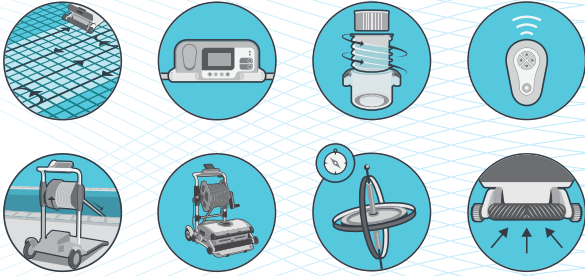
maytronics  
Exceptional Pool Experience

Cycle Time / Zyklusdauer / цикл работы	4 - 5 - 6 hours / Stunden / часа
Pool Coverage / Poolabdeckung / Область очистки	Floor / Boden / Дно
Filtration / Filtrierung / Фильтрация	Filter cartridge / Filterbehälter / Картриджный фильтр
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных	4 / 4
Wall Climbing / Wandklettern / Очистка стен бассейна	No / Nein / Нет
Cable Length / Kabellänge / Длина кабеля	35 m
Weight / Gewicht / Вес	24 kg
Remote control - Caddy/Fernbedienung - Träger / Дистанционное управление - Тележка	Yes - Yes / Ja - Ja / Да - Да



DOLPHIN

# WAVE 200 XL



EN

## WAVE – THE TRUSTED NAME FOR COMMERCIAL POOL CLEANERS

Easy-to-use and easy-to-clean, it efficiently and effectively cleans any mid-sized commercial pools, regardless of shape or type, and provides a single-robot solution for multiple pools in your facility.

Outstanding results: Line-by-line cleaning process, AutoDirect, Multi Pattern Scanning, Highly efficient clog-free filtration with a spiral two layer system, Enhanced Active Brushing system with Spiral Brush, Bypass Mechanism, Multipurpose Caddy with Auto Cable Release.

RU

## WAVE – АВТОРИТЕТНАЯ МАРКА ПЫЛЕСОСОВ ДЛЯ ОБЩЕСТВЕННЫХ БАССЕЙНОВ

Пылесос легок в использовании и очистке, эффективно очищает любые общественных бассейны среднего размера независимо от их формы или типа и представляет собой решение для нескольких бассейнов в вашем заведении с использованием всего одного роботизированного пылесоса.

Поразительные результаты: линейная процедура очистки, AutoDirect, сканирование нескольких типов периметров, высокая эффективность фильтрации без засорения с помощью спиральной двухслойной системы, продвинутая активная система чистки щетками со спиральной щеткой, механизм байпас, многоцелевая тележка с автоматической раскруткой кабеля.

DE

## WAVE – DIE KOMMERZIELLEN SCHWIMMBADREINIGER, DENEN SIE VERTRAUEN KÖNNEN

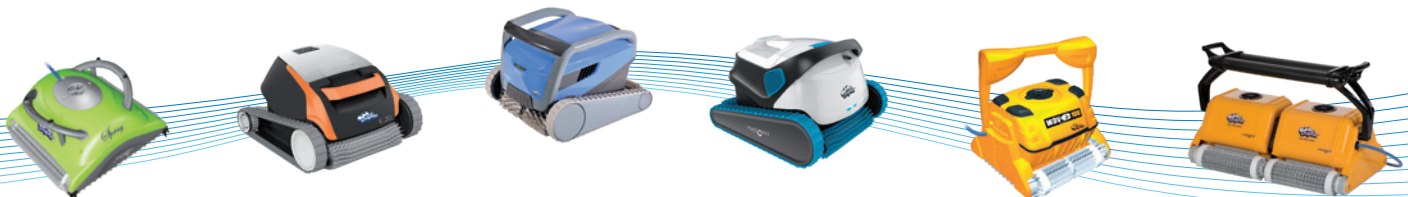
Er ist einfach zu benutzen und leicht zu reinigen und reinigt alle kommerziellen Schwimmbäder der mittleren Größe, unabhängig von ihrer Form oder Art, so dass Sie für mehrere Schwimmbäder in Ihrer Anlage nur einen einzigen Roboter benötigen.

Herausragende Ergebnisse: Reihenweiser moderner Reinigungsvorgang, AutoDirect, Mehrgache Scanmuster, Sehr effiziente, verstopfungsfreie Filtrierung mit spiralförmigem, zweilagigem System, Verbessertes aktives Bürstensystem mit spiralförmiger Bürste, Umgehungs-Mechanismus, Mehrzweck-Caddy mit automatischer Kabelabrollung.

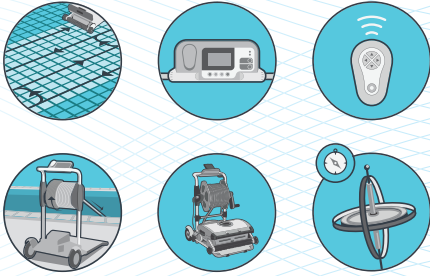
### Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

**maytronics**  
Exceptional Pool Experience

Cycle Time / Zyklusdauer / цикл работы	1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 hours / Stunden / часа
Pool Coverage / Poolabdeckung / Область очистки	Floor / Boden / Дно
Filtration / Filtrierung / Фильтрация	Filter cartridge / Filterbehälter / Картриджный фильтр
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных	4 / 4
Wall Climbing / Wandklettern / Очистка стен бассейна	No / Nein / Нет
Cable Length / Kabellänge / Длина кабеля	35 m
Weight / Gewicht / Вес	24 kg
Remote control - Caddy / Fernbedienung - Träger / Дистанционное управление - Тележка	Yes - Yes / Ja - Ja / Да - Да



# DOLPHIN WAVE 300 XL



EN

## WAVE – THE TRUSTED NAME FOR COMMERCIAL POOL CLEANERS

Designed for long-lasting reliability with daily operation, Dolphin Wave 300 XL excels at heavy-duty dirt collection and delivers the best end-to-end cleaning performance in its class. It works efficiently and effectively in any large pool, regardless of shape or type, including beach entry pools with sharply sloping floors and pools with islands.

Outstanding results: Optimized water suction, multiple scanning modes, Line-by-line mode, Criss-cross mode, Advanced navigation system, Dual-active brushing system, Crystal-clear filtration system, fine and ultra-fine filter bags, wide-mesh filter, MMI - Interactive digital interface panel, Multipurpose Caddy with Auto Cable Release.

RU

## WAVE – АВТОРИТЕТНАЯ МАРКА ПЫЛЕСОСОВ ДЛЯ ОБЩЕСТВЕННЫХ БАССЕЙНОВ

Dolphin Wave 300 XL, разработанный для достижения долгосрочной надежности в повседневной эксплуатации, отлично справляется со сбором въевшейся грязи и гарантирует наилучшую эффективность при очистке всей поверхности в своей категории. Он эффективно работает во всех крупных бассейнах, независимо от их формы и размеров, включая бассейны с постепенным спуска дна – „beach entry” и бассейны с островками.

Поразительные результаты: оптимальное всасывание воды, несколько режимов сканирования, линейный режим, режим перекрещивания, передовая навигационная система, двойная активная система чистки щетками, мощная система фильтрации, тонкие и сверхтонкие фильтровальные мешки, фильтр с широкими отверстиями, MMI – панель интерактивного цифрового интерфейса, многоцелевая тележка с автоматической раскруткой кабеля.

DE

## WAVE – DIE KOMMERZIELLEN SCHWIMMBADREINIGER, DENEN SIE VERTRAUEN KÖNNEN

Der Dolphin Wave 300 XL mit seiner dauerhaften Zuverlässigkeit im tagtäglichen Betrieb ist unübertroffen bei der Entfernung größter Verschmutzungen und bietet die beste umfassende Reinigungsleistung seiner Klasse. Er arbeitet effizient und wirksam in jedem großen Schwimmbad, unabhängig von dessen Form oder Art. Dies gilt auch für Beach-Entry Schwimmbäder mit steil abfallenden Böden und Schwimmbädern mit Inseln.

Herausragende Ergebnisse: Die verbesserte Wasserabsaugrate, Mehrere Scan-Moden, Bahn-für-Bahn – Modus, Kreuz-und-Quer – Modus, Fortschrittliches Navigationsystem, Das doppelt-aktive Bürstensystem, Kristallklares Filtersystem, Feine, Ultrafeine Filterbeutel, MMI - interaktive digitale Benutzeroberfläche, Mehrzweck-Caddy mit automatischer Kabelabrollung.

## Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

maytronics  
Exceptional Pool  
Experience

Cycle Time / Zyklusdauer / цикл работы	1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 hours / Stunden / часа
Pool Coverage / Poolabdeckung / Область очистки	Floor / Boden / Дно
Filtration / Filtrierung / Фильтрация	Filter bag / Filtersäcke / Мешочный фильтр
Number of brushes/of which active ones / Anzahl der Bürsten/ davon aktiv / Количество щеток / из них активных	4 / 4
Wall Climbing / Wandklettern / Очистка стен бассейна	No / Nein / Нет
Cable Length / Kabellänge / Длина кабеля	43 m
Weight / Gewicht / Вес	25 kg
Remote control - Caddy / Fernbedienung - Träger / Дистанционное управление - Тележка	Yes - Yes / Ja - Ja / Да - Да








**AMCOR®**

Amcor Dehumidifiers are necessary for indoor pools. They reduce air humidity to prevent condensation on windows and walls, which is the main cause for origination of mould. Except swimming pools, the dehumidifiers can be used also in rehabilitation centres, laundries, hairdresser's salons, kitchens etc. Dehumidifiers are equipped with dust filters, enabling them not only to dehumidify but also to purify the air. They are designed to reduce air humidity using the heat pump principle. The Dehumidifiers are equipped with automatic defrosting units. They are easy to install and maintain.

Die Amcor-Entfeuchter sind unentbehrliche Helfer für überdachte Pools. Sie reduzieren die Luftfeuchtigkeit und verhindern dadurch die Wasserkondensation auf Fenstern und Wänden, die die Hauptursache der Schimmelbildung ist. Neben Swimming-Pools können die Entfeuchter auch in Rehabilitationszentren, Waschküchen, Friseursalons, Küchen in Restaurants, usw. eingesetzt werden. Die Entfeuchter sind mit Staubfiltern ausgestattet, die nicht nur Entfeuchtung, sondern auch Luftreinigung ermöglichen. Sie wurden entworfen, um die Luftfeuchtigkeit anhand des Prinzips einer Wärmepumpe zu senken. Die Entfeuchter sind mit automatischen Entfrostdungseinheiten ausgestattet. Sie ermöglichen eine einfache Installation und Wartung.

Осушители воздуха Amcor являются необходимым оборудованием для крытых бассейнов. Они снижают влажность воздуха, тем самым предотвращая образование конденсата на окнах и стенах, который является главной причиной возникновения плесени. Кроме плавательных бассейнов, осушители воздуха также можно использовать в реабилитационных центрах, прачечных, парикмахерских салонах, кухнях, ресторанах и т.д. Осушители воздуха оснащены пылевыми фильтрами, которые не только осушают, но и очищают воздух. Они предназначены для снижения влажности воздуха на основании принципа теплового насоса. Осушители воздуха оснащены автоматической разморозкой. Она облегчает процесс установки и технического обслуживания. способствует идеальной очистке бассейна и снижению необходимого количества используемой химии.



			
Montage / Montage / монтаж	Portable / Handy / мобильный	Portable / Handy / мобильный	Portable / Handy / мобильный
Power consumption (kW) / Leistungsaufnahme (kW) / Потребляемая мощность (кВт)	0.55	0.6	0.98
Voltage/Automatic defrost / AnschlussSpannung/ Automatische Abtauing / Напряжение/автоматическое размораживание	230V / Yes/Ja/Да	230V / Yes/Ja/Да	230V / Yes/Ja/Да
Fan / Fan / вентилятор	1 Speed / 1 Geschwindigkeit / 1 скорости	1 Speed / 1 Geschwindigkeit / 1 скорости	1 Speed / 1 Geschwindigkeit / 1 скорости
Air discharge (m <sup>3</sup> /h) / Luftablassen (m <sup>3</sup> /h) / Расход воздуха (м <sup>3</sup> /час)	300	350	480
Condensate outlet (mm) / Kondensataustritt (mm) / Отвод конденсата (мм)	d=13 Tank / Reservoir / резервуар	d=13 Tank / Reservoir / резервуар	d=13 Pump/Pumpe/ насос
Dimensions (h/w/d) / Abmessungen (H/B/T) / Размеры (высота / ширина / глубина)	612 / 390 / 270	612 / 390 / 270	880 / 460 / 420
Weight (kg) / Gewicht (kg) / Вес (кг)	15	15	32
Colour / Farbe / цвет	White/Grey / Weiss/Grau / белый/серый	White/Grey / Weiss/Grau / белый/серый	White / Weiss / белый
Control / Steuerung / Контроль	Analog / Analog / аналоговый	Analog / Analog / аналоговый	Analog / Analog / аналоговый
Air intake, Air output / Lufteintritt, Luftaustritt / Всасывание, Выпуск	back/top / hinten/oben / задняя/верхняя	back/top / hinten/oben / задняя/верхняя	back/front / hinten/vorne / задняя / передняя
Approx. pool area / ungefähre Bereich des Pools / Приблизительная площадь бассейна	8	15	20
Dehumidify (l/day) / Entfeuchtung (l/Tag) / обезвоживание (л/день)	16	30	40

	 <p><b>D 850 ELEKTRON</b></p> <p>for floor and wall / für Boden und Wand / пол и стены</p>	 <p><b>D 950 ELEKTRON</b></p> <p>for floor and wall / für Boden und Wand / пол и стены</p>	 <p><b>DSR 12</b></p> <p>built-in / Eingebaut / встроенный</p>
<p>Montage / Montage / монтаж</p>	<p>0,97</p>	<p>1,25</p>	<p>1,49</p>
<p>Power consumption (kW) / Leistungsaufnahme (kW) / Потребляемая мощность (кВт)</p>	<p>230V / Yes/Ja/Да</p>	<p>230V / Yes/Ja/Да</p>	<p>230V / Yes/Ja/Да</p>
<p>Voltage/Automatic defrost / AnschlußSpannung/ Automatische Abtautung / Напряжение/автоматическое размораживание</p>	<p>2 Speeds / 2 Geschwindigkeiten / 2 скорости</p>	<p>2 Speeds / 2 Geschwindigkeiten / 2 скорости</p>	<p>2 Speeds / 2 Geschwindigkeiten / 2 скорости</p>
<p>Fan / Fan / вентилятор</p>	<p>500</p>	<p>680</p>	<p>1400</p>
<p>Air discharge (m<sup>3</sup>/h) / Luftablassen (m<sup>3</sup>/h) / Расход воздуха (м<sup>3</sup>/час)</p>	<p>Inner/innerer/внутренний d=11 Outer/äußerer/внешний d=15</p>	<p>Inner/ innerer/внутренний d=11 Outer/ äußerer/ внешний d=15</p>	<p>d=20</p>
<p>Condensate outlet (mm) / Kondensataustritt (mm) / Отвод конденсата (мм)</p>	<p>720 / 660 / 345</p>	<p>720 / 660 / 345</p>	<p>490 / 655 / 620</p>
<p>Dimensions (h/v/w/d) / Abmessungen (H/V/T) / Размеры (высота / ширина / глубина)</p>	<p>38</p>	<p>39</p>	<p>66</p>
<p>Weight (kg) / Gewicht (kg) / Вес (кг)</p>	<p>White / Weiss / белый</p>	<p>White / Weiss / белый</p>	<p>Ivory / elfenbein / цвета слоновой кости</p>
<p>Colour / Farbe / цвет</p>	<p>Digital / Digital / цифровой</p>	<p>Digital / Digital / цифровой</p>	<p>Analog / Analog / аналоговый</p>
<p>Control / Steuerung / Контроль</p>	<p>front /top / vorne/oben/ передняя/ верхняя</p>	<p>front /top / vorne/oben / передняя/ верхняя</p>	<p>front/back / vorne/hinten / передняя/задняя</p>
<p>Air intake, Air output / Lufteintritt, Luftaustritt / Всасывание, Выпуск</p>	<p>33</p>	<p>36</p>	<p>40</p>
<p>Аррох. pool area / ungefähre Bereich des Pools / Приблизительная площадь бассейна</p>	<p>60</p>	<p>77</p>	<p>80</p>
<p>Dehumidify (l/day) / Entfeuchtung (l/Tag) / обезвоживание (л/день)</p>			

# D 750 ECONOMIC

AIR OUTPUT / LUFTAustrITT /  
ВЫПУСК

HANDLE / GRIFF / РУЧКА

CONTROL / STEUERUNG /  
КОНТРОЛЬ



WATER TANK / WASERRESERVOIR /  
ВОДОХРАНИЛИЩЕ

## Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

Dehumidify (l/day) / Entfeuchtung (l/Tag) / обезвоживание (л/день)	16
Air discharge (m³/h) / Luftablassen (m³/h) / Расход воздуха (м³/час)	300
Air intake / Lufteintritt / Всасывание	at the back / hinten / сзади
Air output / Luftaustritt / Выпуск	on the top / oben / сверху
Condensation storage tank (l) / Kondenswasserbehälter (l) / Резервуар для хранения конденсата (л)	5
Condensate outlet (mm) / Kondensat- austritt (mm) / Отвод конденсата (мм)	13
Air filter area (cm²) / Luftfilterfläche (cm²) / Площадь воздушного фильтра (см²)	480
Voltage / Anschlußspannung / Напряжение	230 V/50 Hz, 230 V/50 Гц
Power consumption (kW) / Leistungsaufnahme (kW) / Потребляемая мощность (кВт)	0,55
Hygrostat / Hygrostat / Гигростат	built-in / Eingebaut / встроенный
Refrigerant / Kühlmittel / Хладагент	R410A
Working temperature °C / Betriebstem- peratur °C / Рабочая температура °C	10 - 35
Dimensions (h/w/d) / Abmessungen (H/B/T) / Размеры (высота / ширина / глубина)	612 / 390 / 270 mm
Weight (kg) / Gewicht (kg) / Вес (кг)	15

**EN**  
**D 750 ECONOMIC**

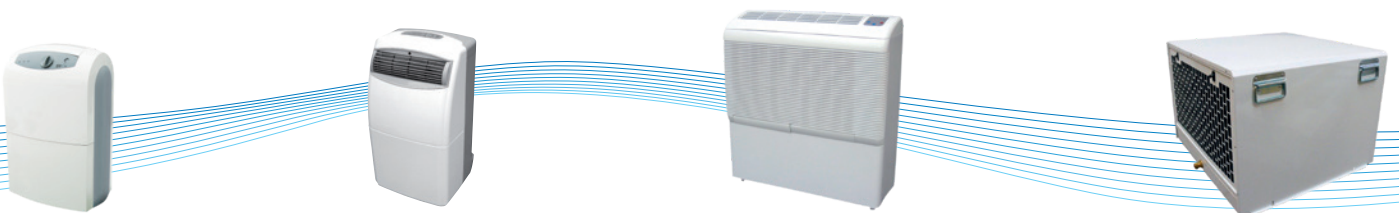
D750 Economic is a modern device, equipped with a telescopic handle and wheels, which makes it very mobile. The condensate is either drained by a tube out of the device, or collected into a tank for condensed water.

**DE**  
**D 750 ECONOMIC**

Der Typ D750 Economic ist eine moderne Einrichtung, ausgestattet mit einem teleskopischen Handgriff und mit Rädern, was bedeutet, dass sie sehr mobil ist. Das Kondensat wird entweder mittels eines Schlauches aus dem Gerät abgeführt, oder es wird in einem Kondenswasserbehälter gesammelt.

**RU**  
**D 750 ECONOMIC**

D750 Economic - это современное устройство, оснащенное наклоняемой ручкой и колесами, что делает его очень портативным. Конденсат удаляется из устройства шлангом или собирается в резервуаре для конденсированной воды.





# D 750

AIR OUTPUT / LUFTAustrITT /  
ВЫПУСК

HANDLE / GRIFF / РУЧКА

CONTROL / STEUERUNG /  
КОНТРОЛЬ



WATER TANK / WASERRESERVOIR /  
ВОДОХРАНИЛИЩЕ

## Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

Dehumidify (l/day) / Entfeuchtung (l/Tag) / обезвоживание (л/день)	30
Air discharge (m <sup>3</sup> /h) / Luftablassen (m <sup>3</sup> /h) / Расход воздуха (м <sup>3</sup> /час)	350
Air intake / Lufteintritt / Всасывание	at the back / hinten / сзади
Air output / Luftaustritt / Выпуск	on the top / oben / сверху
Condensation storage tank (l) / Kondenswasserbehälter (l) / Резервуар для хранения конденсата (л)	5
Condensate outlet (mm) / Kondensat- austritt (mm) / Отвод конденсата (мм)	13
Air filter area (cm <sup>2</sup> ) / Luftfilterfläche (cm <sup>2</sup> ) / Площадь воздушного фильтра (см <sup>2</sup> )	480
Voltage / Anschlußspannung / Напряжение	230 V/50 Hz, 230 V/50 Гц
Power consumption (kW) / Leistungsaufnahme (kW) / Потребляемая мощность (кВт)	0,6
Hygrostat / Hygrostat / Гигростат	built-in / Eingebaut / встроенный
Refrigerant / Kühlmittel / Хладагент	R410A
Working temperature °C / Betriebstem- peratur °C / Рабочая температура °C	10 - 35
Dimensions (h/w/d) / Abmessungen (H/B/T) / Размеры (высота / ширина / глубина)	612 / 390 / 270 mm
Weight (kg) / Gewicht (kg) / Вес (кг)	15

 **EN**  
**D 750**

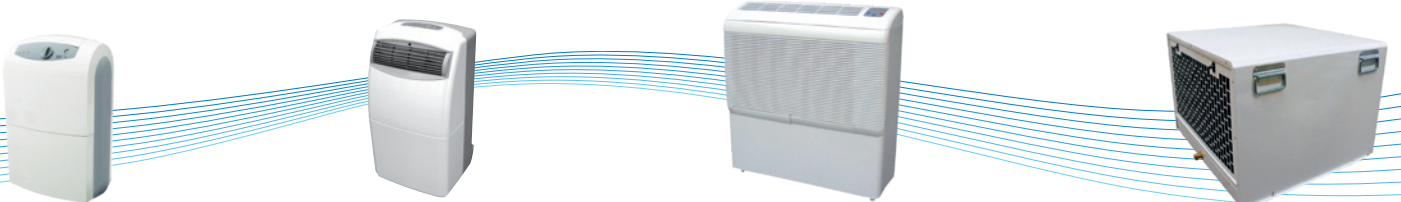
D750 is a modern device, equipped with a telescopic handle and wheels, which makes it very mobile. The condensate is either drained by a tube out of the device, or collected into a tank for condensed water.

 **DE**  
**D 750**

Der Typ D750 ist eine moderne Einrichtung, ausgestattet mit einem teleskopischen Handgriff und mit Rädern, was bedeutet, dass sie sehr mobil ist. Das Kondensat wird entweder mittels eines Schlauches aus dem Gerät abgeführt, oder es wird in einem Kondenswasserbehälter gesammelt.

 **RU**  
**D 750**

D750 - это современное устройство, оснащенное наклоняемой ручкой и колесами, что делает его очень портативным. Конденсат удаляется из устройства шлангом или собирается в резервуаре для конденсированной воды.



# D 810

AIR OUTPUT / LUFTAustrITT /  
ВыПУСК

CONTROL / STEUERUNG /  
КОНТРОЛЬ

AIR FILTER / LUFTFILTER /  
ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

AIR INTAKE /  
LUFTEINTRITT /  
ВСАСЫВАНИЕ



CONDENSATE OUTLET BY PUMP  
/ KONDENSATAUSTRITT MIT  
PUMP / ОТВОД КОНДЕНСАТА С  
НАСОС

CONDENSATE OUTLET /  
KONDENSATAUSTRITT /  
ОТВОД КОНДЕНСАТА

## Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

Dehumidify (l/day) / Entfeuchtung (l/Tag) / обезвоживание (л/день)	40
Air discharge (m <sup>3</sup> /h) / Luftablassen (m <sup>3</sup> /h) / Расход воздуха (м <sup>3</sup> /час)	480
Air intake / Lufteintritt / Всаcывание	at the back / hinten / сзади
Air output / Luftaustritt / Выпуск	in the front / vorne / спереди
Pump (m) / Pumpe (m) / насос (м)	1,6
Condensate outlet (mm) / Kondensataustritt (mm) / Отвод конденсата (мм)	13
Air filter area (cm <sup>2</sup> ) / Luftfilterfläche (cm <sup>2</sup> ) / Площадь воздушного фильтра (см <sup>2</sup> )	1370
Voltage / Anschlußspannung / Напряжение	230 V/50 Hz, 230 V/50 Гц
Power consumption (kW) / Leistungsaufnahme (kW) / Потребляемая мощность (кВт)	0,98
Hygrostat / Hygrostat / Гигростат	built-in / eingebaut / встроенный
Refrigerant / Kühlmittel / Хладагент	R407C
Working temperature °C / Betriebstemperatur °C / Рабочая температура °C	10 - 35
Dimensions (h/w/d) / Abmessungen (H/B/T) / Размеры (высота / ширина / глубина)	880 / 460 / 420 mm
Weight (kg) / Gewicht (kg) / Вес (кг)	32

 EN  
**D 810**

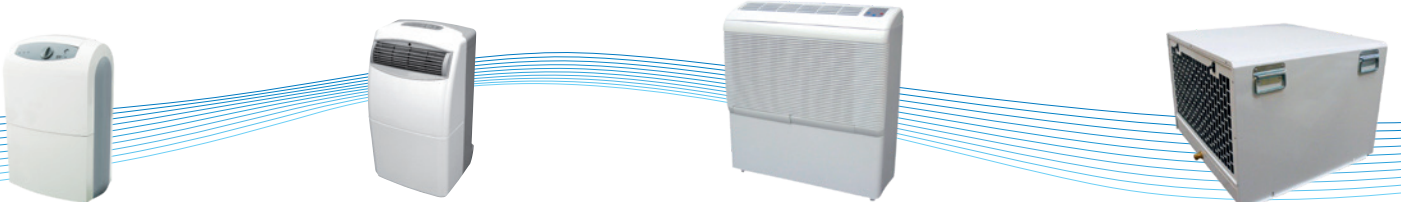
D810 is a modern device, equipped with wheels, which makes it very mobile. The condensate is either drained directly or it could be delivered up to 1.6 m height by build-in pump.

 DE  
**D 810**

Der Typ D810 ist eine mit Rädern ausgestattete moderne Einrichtung, was bedeutet, dass sie sehr mobil ist. Das Kondensat wird entweder direkt abgeführt, oder es kann mittels einer eingebauten Pumpe in eine Höhe von bis 1,6 m umgepumpt werden.

 RU  
**D 810**

D810 – это современное устройство, оснащенное колесами, что делает его очень портативным. Конденсат удаляется напрямую или перекачивается встроенным насосом до высоты 1,6 м.

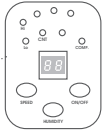


# D 850 ELEKTRON

AIR OUTPUT /  
LUFTAustrITT / ВЫПУСК

CONTROL / STEUERUNG /  
КОНТРОЛЬ

AIR INTAKE / LUFTEINTRITT /  
ВСАСЫВАНИЕ



CONDENSATE OUTLET /  
KONDENSATAustrITT /  
ОТВОД КОНДЕНСАТА

 EN  
**D 850**

 DE  
**D 850**

 RU  
**D 850**

## Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

Dehumidify (l/day) / Entfeuchtung (l/Tag) / обезвоживание (л/день)	60
Air discharge (m <sup>3</sup> /h) / Luftablassen (m <sup>3</sup> /h) / Расход воздуха (м <sup>3</sup> /час)	500
Air intake / Lufteintritt / Всасывание	in the front / vorne / спереди
Air output / Luftaustritt / Выпуск	on the top / oben / сверху
Condensate outlet (mm) / Kondensataustritt (mm) / Отвод конденсата (мм)	Inner/innerer/внутренний 11 Outer/äußerer/внешний 15
Air filter area (cm <sup>2</sup> ) / Luftfilterfläche (cm <sup>2</sup> ) / Площадь воздушного фильтра (см <sup>2</sup> )	1440
Voltage / Anschlußspannung / Напряжение	230 V/50 Hz, 230 V/50 Гц
Power consumption (kW) / Leistungsaufnahme (kW) / Потребляемая мощность (кВт)	0,97
Hygrostat / Hygrostat / Гигростат	built-in / eingebaut / встроенный
Refrigerant / Kühlmittel / Хладагент	R290
Working temperature °C / Betriebstemperatur °C / Рабочая температура °C	10 - 35
Dimensions (h/w/d) / Abmessungen (H/B/T) / Размеры (высота / ширина / глубина)	720 / 660 / 345 mm
Weight (kg) / Gewicht (kg) / Вес (кг)	38

D850 is a modern, very good-looking device with excellent parameters. It can be placed on the floor or hung on the wall. The dehumidifier has electronic control of the required air humidity and 2-speed fan. The direction of the dehumidifier air stream is adjustable by lamellas. The device is equipped with a power indicator and a humidity indicator. The device can be placed in an area of at least 15 m<sup>2</sup>.

Der Typ D850 ist eine moderne, sehr schöne Einrichtung mit hervorragenden Parametern. Das Gerät kann auf dem Boden oder an der Wand angebracht werden. Dieser Entfeuchter ist mit einer elektronischen Regelung der gewünschten Luftfeuchtigkeit und mit einem Zweigeschwindigkeitslüfter ausgestattet. Die Richtung der Luftströmung des Entfeuchters kann mit Hilfe von Lamellen eingestellt werden. Das Gerät ist mit einem Feuchtigkeitsindikator ausgestattet. Das Gerät kann in einem geschlossenen Raum mit einer Fläche von mindestens 15 m<sup>2</sup> aufgestellt werden.

D850 - это современное, привлекательное на вид устройство с отличными характеристиками. Его можно поставить на пол или повесить на стену. Осушитель воздуха оснащен электронным блоком управления для установки влажности и двухскоростным вентилятором. Направление воздушного потока осушителя воздуха можно установить с помощью пластинок. Устройство оснащено индикатором производительности и индикатором влажности. Устройство можно разместить в помещении площадью не менее 15 м<sup>2</sup>.

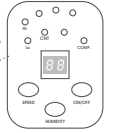


# D 950 ELEKTRON

AIR OUTPUT /  
LUFTAustrITT / ВЫПУСК

CONTROL / STEUERUNG /  
КОНТРОЛЬ

AIR INTAKE / LUFTEINTRITT /  
ВСАСЫВАНИЕ



CONDENSATE OUTLET /  
KONDENSATAustrITT /  
ОТВОД КОНДЕНСАТА

EN  
**D 950**

DE  
**D 950**

RU  
**D 950**

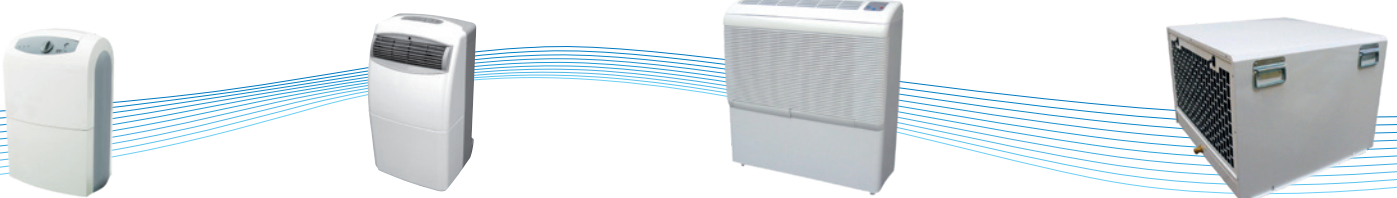
## Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

Dehumidify (l/day) / Entfeuchtung (l/Tag) / обезвоживание (л/день)	77
Air discharge (m <sup>3</sup> /h) / Luftablassen (m <sup>3</sup> /h) / Расход воздуха (м <sup>3</sup> /час)	680
Air intake / Lufteintritt / Всасывание	in the front / vorne / спереди
Air output / Luftaustritt / Выпуск	on the top / oben / сверху
Condensate outlet (mm) / Kondensataustritt (mm) / Отвод конденсата (мм)	Inner/innerer/внутренний 11 Outer/äußerer/внешний 15
Air filter area (cm <sup>2</sup> ) / Luftfilterfläche (cm <sup>2</sup> ) / Площадь воздушного фильтра (см <sup>2</sup> )	1440
Voltage / Anschlußspannung / Напряжение	230 V/50 Hz, 230 V/50 Гц
Power consumption (kW) / Leistungsaufnahme (kW) / Потребляемая мощность (кВт)	1,25
Hygrostat / Hygrostat / Гигростат	built-in / eingebaut / встроенный
Refrigerant / Kühlmittel / Хладагент	R 290
Working temperature °C / Betriebstemperatur °C / Рабочая температура °C	10 - 35
Dimensions (h/w/d) / Abmessungen (Н/В/Т) / Размеры (высота / ширина / глубина)	720 / 660 / 345 mm
Weight (kg) / Gewicht (kg) / Вес (кг)	39

D950 is a modern, very good-looking device with excellent parameters. It can be placed on the floor or hung on the wall. The dehumidifier has electronic control of the required air humidity and 2-speed fan. The direction of the dehumidifier air stream is adjustable by lamellas. The device is equipped with a power indicator and a humidity indicator. The device can be placed in an area of at least 15 m<sup>2</sup>.

Der Typ D950 ist eine moderne, sehr schöne Einrichtung mit hervorragenden Parametern. Das Gerät kann auf dem Boden oder an der Wand angebracht werden. Dieser Entfeuchter ist mit einer elektronischen Regelung der gewünschten Luftfeuchtigkeit und mit einem Zweigeschwindigkeitslüfter ausgestattet. Die Richtung der Luftströmung des Entfeuchters kann mit Hilfe von Lamellen eingestellt werden. Das Gerät ist mit einem Feuchtigkeitsindikator ausgestattet. Das Gerät kann in einem geschlossenen Raum mit einer Fläche von mindestens 15 m<sup>2</sup> aufgestellt werden.

D950 - это современное, привлекательное на вид устройство с отличными характеристиками. Его можно поставить на пол или повесить на стену.осушитель воздуха оснащен электронным блоком управления для установки влажности и двухскоростным вентилятором. Направление воздушного потока осушителя воздуха можно установить с помощью пластинок. Устройство оснащено индикатором производительности и индикатором влажности. Устройство можно разместить в помещении площадью не менее 15 м<sup>2</sup>.



# DSR 12



## Specifications / Technische Daten / Технические характеристики

Dehumidify (l/day) / Entfeuchtung (l/Tag) / обезвоживание (л/день)	80
Air discharge (m <sup>3</sup> /h) / Luftablassen (m <sup>3</sup> /h) / Расход воздуха (м <sup>3</sup> /час)	1400
Air intake / Lufteintritt / Всасывание	in the front / vorne / спереди
Air output / Luftaustritt / Выпуск	at the back / hinten / сзади
Condensate outlet (mm) / Kondensat- tritt (mm) / Отвод конденсата (мм)	20
Air filter area (cm <sup>2</sup> ) / Luftfilterfläche (cm <sup>2</sup> ) / Площадь воздушного фильтра (см <sup>2</sup> )	2100
Voltage / Anschlußspannung / Напряжение	230 V/50 Hz, 230 V/50 Гц
Power consumption (kW) / Leistungsaufnahme (kW) / Потребляемая мощность (кВт)	1,49
Hygrostat / Hygrostat / Гигростат	external / aussenräume / снаружи
Refrigerant / Kühlmittel / Хладагент	R410A
Working temperature °C / Betriebstem- peratur °C / Рабочая температура °C	10 - 35
Dimensions (h/w/d) / Abmessungen (H/B/T) / Размеры (высота / ширина / глубина)	490 / 655 / 620 mm
Weight (kg) / Gewicht (kg) / Вес (кг)	66

### EN DSR 12

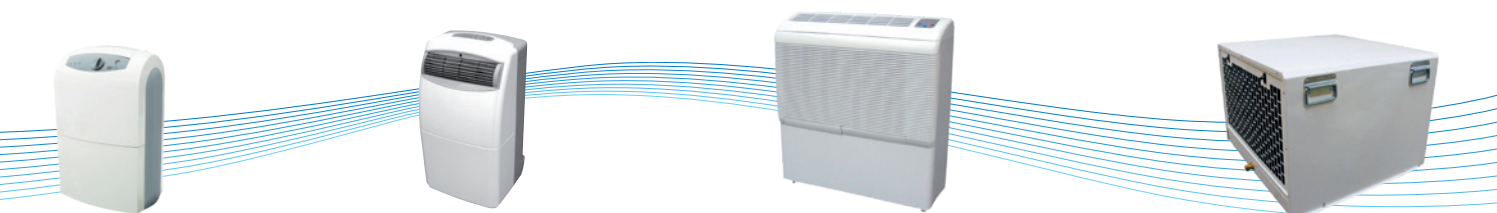
DSR dehumidifier is a solid machine, designed to be installed outside the swimming pool hall. Its usage is essential wherever high performance is needed. Both types of DSR devices are equipped with an external humidity regulators (humidistats) with low voltage power. The regulator (a small box) is installed on an appropriate place on the wall.

### DE DSR 12

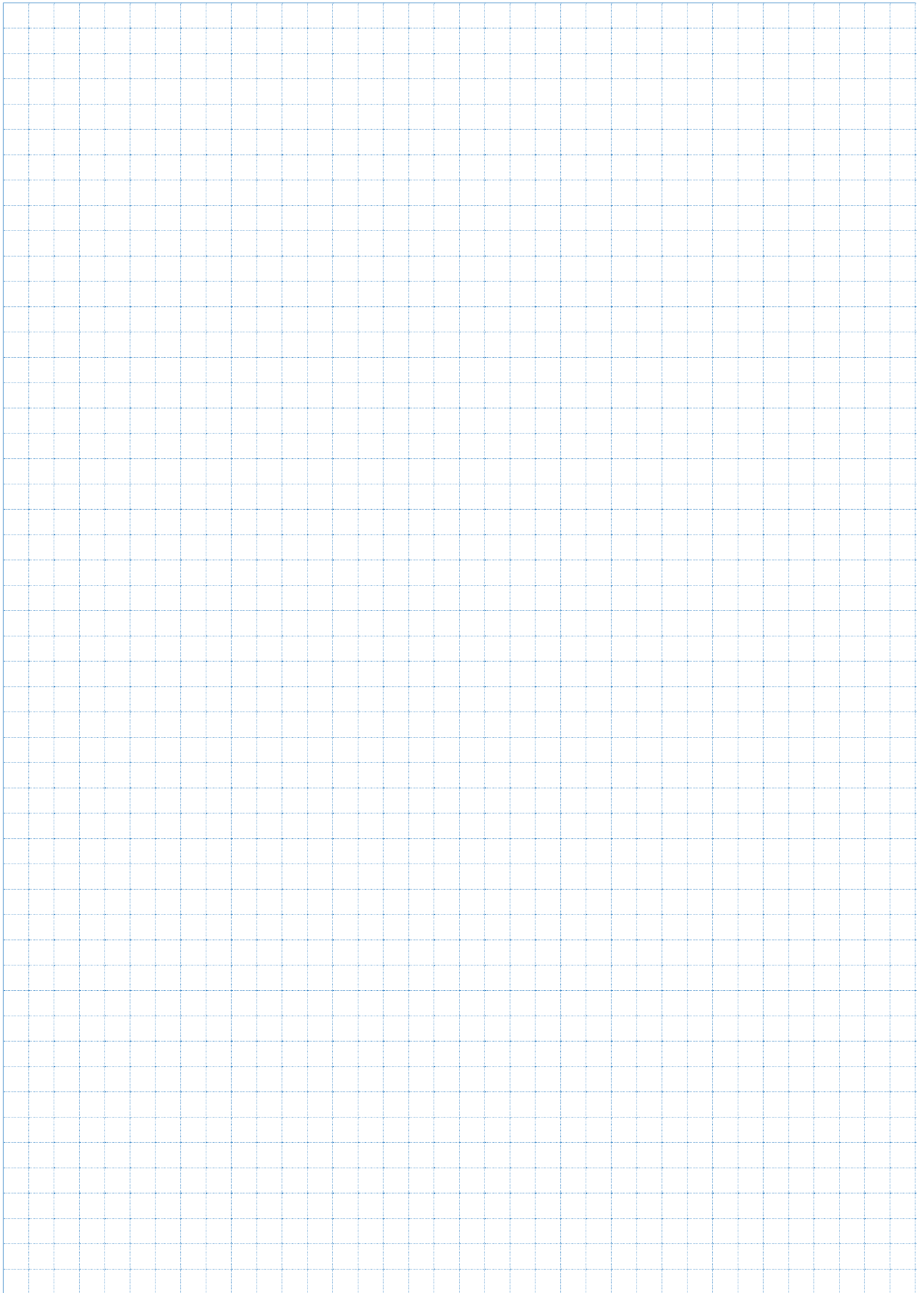
Der Entfeuchter DSR ist ein massives Gerät, das in Aussenräumen zu installieren ist. Das Gerät ist in allen Räumen einzusetzen, wo hohe Leistung erforderlich ist. Beide Typen des DSR-Gerätes sind mit externen Niederspannungs-Feuchtigkeitsreglern (Humidistats) ausgestattet. Der Regler (eine kleine Schachtel) ist an einer geeigneten Stelle an der Wand zu installieren.

### RU DSR 12




Осушитель воздуха DSR – это массивное устройство, предназначенное для установки вне плавательного зала. Его использование требуется везде, где есть необходимость в высокой производительности. Оба типа устройства DSR оснащены внешними регуляторами влажности низкого напряжения (гигростатами). Регулятор (маленькая коробочка) устанавливается в подходящем месте на стене.



Notes:





-  All products are available from our stock including all spare parts for warranty and after warranty service.
-  Alle Produkte sind ab Lager lieferbar, inklusive aller Ersatzteile für den Garantie - und Nachgarantieservice.
-  Все продукты доступны на нашем складе, включая все запасные части для гарантийного и послегарантийного обслуживания.



# BAZENSERVIS

sales@bazenservis.cz | +420 606 776 602

[www.bazenservis.cz/en](http://www.bazenservis.cz/en)

BAZENSERVIS s.r.o. | Capkova 538 | 517 21 Tyniste nad Orlici | CZECH REPUBLIC

